

# Diario de Burgos

FUNDADO EN 1851

Director: **Teoban Sáez Alvarado**  
Empresa Editora: **Diario de Burgos, S. A.**

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: VITORIA, 13 • APARTADO, 46 • TELEFONOS: REDACCION, 201280 — ADMINISTRACION 207148 • Dep. legal: Bu-5-1958

## Equipo español para modernizar los tres principales puertos del Irán

Un encargo conseguido en competencia con países como EE. UU., Japón y Rusia

**El Gobierno está decidido a seguir el desarrollo económico al mayor ritmo compatible con la estabilidad**

Madrid (Logos).—El Servicio Técnico Comercial de Constructores de Bienes de Equipo, adscrito al Sindicato Nacional del Metal y que agrupa a grandes empresas españolas, acaba de firmar en Teherán un importante contrato con la "General Customs Administration", de Irán, para el suministro de bienes de equipo con destino a la modernización y equipamiento de los tres principales puertos iraníes. El contrato, por valor de 2,5 millones de dólares, comprende la entrega de grúas diesel eléctricas, principalmente y también "trailers", puente-básculas y cinta transportadoras, esperándose que en los próximos meses de Febrero o Marzo se realizará otra operación similar. La presente, de indudable interés, por su volumen y por ser la primera que se realiza con un país asiático que, además, cuenta con enormes posibilidades de financiación de sus compras merced a su importante producción petrolífera, ha sido conseguida en un

### HOMENAJE A RODRIGUEZ DE VALCARCEL

Se lo tributó un grupo de burgaleses residentes en Madrid

Don José María Alfaro organizó el acto

Madrid (Cifra).— Al presidente de las Cortes españolas, don Alejandro Rodríguez de Valcarcel, le ha sido tributado, a primera hora de la tarde, un homenaje, por parte de casi medio centenar de burgaleses residentes en Madrid. Ofreció el acto, el embajador de España en Buenos Aires, don José María Alfaro, al que asistió el presidente de la Cámara con frases de recuerdo para su tierra burgalesa y de afecto para todos los asistentes.

## «Amistad y cooperación en las relaciones entre Filipinas y España»

Declaraciones del presidente Marcos

Manila (Efe).—«Esperamos sinceramente y buscaremos la manera de que las relaciones entre Filipinas y España continúen florecientes, bajo una atmósfera de amistad y cooperación. Se espera que España y Filipinas estando tan estrechamente relacionadas, tanto en su historia como en su cultura, trabajen juntas para el mantenimiento de la paz mundial. En el plano comercial, Filipinas espera poder incrementar el volumen de intercambio con España en la siguiente década». Las anteriores manifestaciones forman parte de una entrevista que ha concedido, con carácter de exclusiva, el presidente de Filipinas, Ferdinand Marcos, al delegado de "Efe" en Manila, Raúl Riutort.

### «¿Qué piensa usted de las relaciones de Filipinas con Estados Unidos?»

«Nosotros queremos relaciones correctas, respeto mutuo y reconocimiento de nuestros respectivos intereses.»

«¿Qué opina usted de la terminación del acuerdo Laurel-Lansley en 1974?»

«Mientras este asunto esté en discusión preliminar, no se discutirán los términos de los tratados no es prudente para el jefe del Estado de Filipinas, ni para su contraparte norteamericano divulgar su posición.»

«¿Qué opina usted de la participación de la Unión Soviética en los asuntos del Sudeste de Asia?»

«Rusia se considera a sí misma también una potencia que ejercerá su propia influencia, su participación, si hay alguna, en asuntos del Sudeste de Asia, depende enteramente de las decisiones y políticas tomadas por el mismo Sudeste Asiático.»

### INDUSTRIA, COMERCIO Y DESARROLLO

Madrid (Cifra).—No descubro nada nuevo al afirmar que nuestro país está insuficientemente capitalizado y, por tanto, también lo están nuestras empresas. De ahí que todo lo que contribuya a mejorar sus niveles de competitividad será contribuir a la posibilidad de nuevas exportaciones», dice el subsecretario de Comercio, don Nemesio Fernández Cuesta en el curso de una entrevista concedida al diario "Pueblo".

Añade el señor Fernández Cuesta que el decreto que acaba de publicarse sobre precios y salarios, demuestra la preocupación del Gobierno por el equilibrio monetario. «Puedo asegurar que la evolución de los precios será vigilada estrecha y selectivamente».

En cuanto al déficit de nuestro comercio exterior, afirma que es tolerable en tanto en cuanto podamos financiarlo. La solución del problema reside, más que en salvar un déficit, más que en salvar un déficit.

(Pasa a séptima página)

### IMPOSICION DE INSIGNIAS

Madrid (Cifra).— El ministro de la Gobernación, don Tomás Garicano Goñi y el capitán general don Camilo Alonso Vega, impusieron las insignias de las grandes placas de la Orden del Mérito Postal a los ex-directores generales de Correos y Telecomunicación, don Luis Rodríguez Miguel y don Manuel González González.

El acto se celebró hoy en el gran salón de sesiones del Palacio de Comunicaciones y asistieron al mismo todos los directores generales del Ministerio de la Gobernación, altos jefes de los Cuerpos de Correos y Telecomunicación y numerosos funcionarios libres de servicio.

## EXPLOSION DE GAS



Haine Saint Paul (Bruselas).— Una explosión de gas seguida de incendio, ha destruido cinco casas durante la noche. El balance de víctimas ha sido de dos muertos y más de dieciséis heridos. — (Telefoto UPI-CIFRA)

## EXPOSICION DE ARTESANIA DE LOS MONJES DE CARDEÑA



El Abad Mitrado de San Pedro de Cardena, con el P. Administrador del mismo monasterio y varias autoridades burgalesas y personalidades de la vida burgalesa, en el acto de apertura de la Exposición de obras de Artesanía monástica que se proyecta en el secular cenobio cildano, se verificó ayer en uno de los locales de la planta baja del antiguo Teatro Principal. — (Foto "Fede"). (Información en quinta página).

## PRESTAN JURAMENTO ANTE EL CAUDILLO LOS NUEVOS CONSEJEROS DEL REINO

El lunes, pleno de las Cortes Preocupación de la Real Academia de la Lengua por los estudios de Humanidades

### TOMA DE POSESION DEL SUBDIRECTOR GENERAL DE CULTURA

Madrid (Cifra).— El director general de Cultura Popular y Espectáculos, don Enrique Tomás de Carranza, ha dado posesión esta tarde en su despacho oficial al nuevo subdirector general de Cultura Popular, don Antolin Santiago Juárez, cuyo nombramiento para dicho cargo se publicó en el "Boletín Oficial del Estado" de hoy.

### PLENO DE LAS CORTES PARA EL PROXIMO LUNES

Madrid (Cifra).— El pleno de las Cortes ha sido convocado para el próximo lunes, día 29 de Diciembre, a las diez de la mañana, según anuncia hoy el "Boletín Oficial de las Cortes Españolas".

### ACOMPANAN AL DIRECTOR GENERAL DEL SUBDIRECTOR GENERAL DE CULTURA

acompañaban al director general del subdirector general de Espectáculos, don Francisco Sanabria, y otros altos cargos del Departamento.

### PIDEN LA MODIFICACION DEL PROYECTO DE LEY DE ENSEÑANZA

Madrid (Cifra).— «La Real Academia Española se siente obligada a manifestar ante los poderes públicos y ante la opinión general su preocupación que puedan correr en España los estudios de humanidades clásicas como consecuencia del proyecto de Ley de Educación recientemente sometido a las Cortes. La desaparición del Latín en el ciclo de enseñanzas que hasta ahora constituían el bachillerato elemental (Art. 17) y la supresión del Latín y el Griego como asignaturas obligatorias en el nuevo Bachillerato (Art. 24), hacen prever que en plazo breve las Letras Clásicas quedarán prácticamente eliminadas de la Enseñanza Media», dicen en su escrito dirigido al presidente de la Comisión de Educación de las Cortes Españolas el director de la Real Academia Española, don Dámaso Alonso y el secretario, don Rafael Lapesa.

El abandono de las humanidades clásicas no puede, por tanto, justificarse invocando exigencias de un progresismo futurista y por ello

## NASSER ABANDONA LA "CUMBRE" ARABE

No ha logrado un compromiso firme de ayuda en tropas y armas para la lucha contra Israel

Desesperados esfuerzos para salvar la Conferencia

Rabat (Efe).— El presidente de la República Árabe Unida, Nasser, abandonó esta mañana la Conferencia árabe de alto nivel, al no lograr un firme compromiso de los demás Estados árabes para facilitarle tropas y armas en su lucha contra Israel, según se dice en círculos allegados a la conferencia.

De fuente allegada a la misma se ha dicho que el presidente Nasser dijo en la sesión de la mañana que Egipto hacia frente a los golpes de Israel y pidió a los otros países árabes que dijeran claramente qué estaban dispuestos a aportar a la lucha, financiera y materialmente.

Las declaraciones de los demás dirigentes que siguieron, según se ha dicho de fuente de la conferencia, fueron sin compromisos.

El Rey Feisal de Arabia Saudita dijo al presidente de Libia: «Usted ofrece treinta millones, mientras nosotros pagamos más de cincuenta y otras ayudas financieras. Su producción petrolífera es ahora igual a la nuestra. ¿Por qué no pagan ustedes más?»

El coronel Gaddafi, que ha estado vestido de uniforme en toda la conferencia, replicó: «Pagaremos, pero deseamos que otros países árabes paguen también».

Fue en ese momento en el que el presidente Nasser se levantó terminando efectivamente la cuarta sesión de trabajo, que comenzó a las 12,15 horas de la mañana (hora española).

## BONN RECHAZA LA PROPUESTA DE «TRATADO - RECONOCIMIENTO» PRESENTADA POR ULBRICHT

Se dice que la URSS admitiría la presencia de EE. UU. y Canadá en una Conferencia Europea

Bonn (Efe).— «El Gobierno federal no firmará dicha ratificación». Según su opinión, se podía llegar a firmar tratados para mejorar las condiciones humanas entre ambas Alemanias sin que fuera necesario reconocer de pleno derecho a la "República democrática alemana". El ministro de Exteriores, Scheel, declaró hoy ante la televisión que el Gobierno fe-

## Un proyectil «Cazador» de efectos seguros e instantáneos Podrá ser usado como arma anti-aérea y anti-submarina

Washington (Efe).— La Armada norteamericana hizo conocer hoy que ha destinado una partida de 253 millones de dólares para desarrollar un nuevo proyectil tipo "Cazador" capaz de "identificar" casi instantáneamente objetivos ofensivos destinados contra sus unidades, al mismo tiempo que podrá ser usado como arma anti-aérea o antisubmarina.

Se trata del proyectil "Aegis" que estará listo para ser acondicionado a las unidades navales norteamericanas a mediados del próximo año.

El portavoz de la Marina de guerra norteamericana explicó que el proyectil "Aegis" será un arma que asegurará la defensa de las flotas estadounidenses, "porque ha sido diseñada especialmente para inmediata destrucción de centros ofensivos enemigos en áreas de navegación consideradas hostiles".

## DANZA DE LOS MILLONES



Madrid. — Con extraordinaria expectación se ha celebrado en el salón de la Dirección general de Loterías el extraordinario sorteo de la Lotería de Navidad. En la foto, el equipo de niños «cantores de millones» del Colegio municipal de San Ildefonso, formados poco antes de empezar el sorteo. (Foto CIFRA GRAFICA)



Gran animación, alegría y euforia en toda Sabadell desde que se conoció la noticia de que el «gordo» había caído íntegramente en la ciudad. Las doce series son jugadas por la «Peña Arlequinada», compuesta por seguidores del equipo de fútbol local. En esta foto vemos al señor Perich, consejero de la «Peña», que juega 500 pesetas en el número de la suerte. (Foto FIEL)

## PROGRAMA DEDICADO AL DR. RODRIGUEZ DE LA FUENTE EN T.V. FRANCESA

El presidente de Suiza despide al hasta ahora embajador de España en Berna

Paris (Efe).— La segunda cadena de Televisión Francesa presentó esta noche un programa dedicado al doctor naturalista español Félix Rodríguez de la Fuente, bajo el título «Globos y halcones».

El programa expuso los trabajos realizados por el doctor de la Fuente en el campo de la experimentación de domesticación de lobos, de los que actualmente tiene ejemplares que conviven con él y con su esposa, así como de la operación realizada hace unos años cerca de Torrejón, donde logró eliminar unas 14.000 abutardas con la ayuda de halcones domesticados.

DESPEDIDA. Berna (Efe).— Con la asistencia del presidente de la Confederación helvética, Ludwig Von Moos y su esposa, se celebró la recepción de despedida, que, con motivo de su salida de Berna, ofrecían el nuevo embajador de España en Roma y la marquesa de Vellisca.

Más de 610 invitados asistieron a esta recepción figurando entre ellos los jefes de misión diplomático y destacados personalidades de la política, de la sociedad y de los medios financieros y de la Prensa de Berna y de otras ciudades de Suiza.

### RUSIA Y UNA "CUMBRE" EUROPEA

Luxemburgo (Efe).— «En caso de que los países de Europa occidental lo deseen, el Gobierno soviético está dispuesto a admitir la participación de los Estados Unidos y del Canadá en la Conferencia» sobre la seguridad europea, ha declarado Gaston Thorn, ministro luxemburgués de Asuntos Exteriores, a su vuelta de la visita oficial de seis días que acaba de efectuar a Moscú, por invitación del Gobierno soviético.



# EL SEMINARIO DE MISIONES EXTRANJERAS

- Segunda Asamblea General del IEME
- 16 nuevos sacerdotes
- 32 nuevos misioneros
- Nuevos campos de trabajo

## NACIO EN FERNAN GONZALEZ

Fue un canónigo de Burgos, don Gerardo Villota, quien puso los cimientos de lo que hoy es el Seminario de Misiones Extranjeras. Visión «profética», sin duda, se trataba de despertar y llevar a cabo una respuesta misionera del «clero secular», demasiado ausente en cuanto tal, hasta entonces, en el campo de las misiones. Fue por los años 20. L. mitra, de Burgos, prestaron todo su apoyo a la iniciativa de Villota.

Años de crecimiento numérico de la obra son: 1946 y 47 en los que solicitan ingreso en el Seminario muchos seminaristas mayores de 15 diócesis españolas. Continuaba la idea de Villota: ser sacerdotes misioneros seculares. En 1949, por exigencias del Derecho Canónico, se canaliza la obra hacia la forma de vivir de los religiosos; no cabía, por entonces, otra manera de ir a misiones. Y siguen aumentando los seminaristas principalmente en la década 1954 al 64. La estampa de «los misioneros» con su fajín rojo se hace muy burgalesa.

Etapa posterior al Concilio: años de la llamada, entre otras cosas, «crisis sacerdotal y de los seminarios». Se acusa con fuerza en todo el Mundo la sacudida renovadora del Concilio. También entre nosotros. Hay personas y cosas que entran en «crisis» en el sentido peyorativo de la palabra; en realidad, sin embargo, la Iglesia ha entrado nada más y nada menos que en una crisis normal de crecimiento, no obstante las anomalías que esto puede llevar consigo y los síntomas de «fiebre» que se re-

gistran en el organismo vivo y pujante de la Iglesia. Los médicos, en esas ocasiones, suelen aconsejar sobrealimentación y reposo. El Seminario de Misiones y el Instituto entero tienen la oportunidad de cumplirlo: se repliega sobre sí mismo para preparar su II Asamblea general. Hace un trabajo intenso y silencioso de estudio, sondeo de experiencias y aspiraciones, reflexión por grupos de seminaristas y misioneros. Los años 1968 y 69 son sin duda, pese a las dificultades normales, los más ricos de la historia del IEME.

## LA II ASAMBLEA GENERAL DEL IEME

Se ha celebrado en silencio, en trabajo, en oración y en esfuerzo mancomunado. Representantes elegidos por los mismos misioneros, los superiores del Instituto y una representación de seminaristas autorizada por la Santa Sede, han trabajado durante tres meses y medio distribuidos en cinco comisiones. Estas han analizado y tomado decisiones, que después eran discutidas y aprobadas por la Asamblea en Pleno, sobre la ideología del Instituto (teología, pastoral y espiritualidad), sobre la organización interna del mismo y sobre las pautas que se habrá de seguir en la formación de los misioneros.

El punto de partida ha sido una toma de conciencia de toda la realidad conjunta del IEME: su problemática actual ideológica, pastoral e institucional; las necesidades y aspiraciones de los miembros en sí y en su trabajo apostólico; la compleja actualidad del Mundo y de la Iglesia. Para ello la Asamblea estuvo prece-

¡Gerardo Villota... vive!  
¡El Cielo Izó su Bandera!  
(Martín Garrido)

dida de un año, entero de estudios especiales, de consultas a peritos y especialistas y de encuestas a los misioneros. En breve se publicarán íntegras las conclusiones. Baste decir, por ahora, que la Asamblea ha orientado nuevamente al Instituto hacia la idea primera de Villota, gracias a las nuevas posibilidades abiertas por el Concilio: ser sacerdotes seculares y diocesanos, misioneros.

## EL MOMENTO ACTUAL DEL SEMINARIO DE MISIONES

El Seminario cuenta con 132 seminaristas mayores. De ellos doce cursan sus estudios en la Universidad Pontificia de Comillas en Madrid; cinco se preparan en el Perú para trabajar en América Latina; tres estudian en Lovaina y cinco en la Universidad de Bilbao. Al finalizar la Asamblea se han ordenado 16 nuevos sacerdotes. En los primeros meses del año entrante partirán para misiones 32 nuevos misioneros que ya están destinados. Y en los meses sucesivos partirán otros 25. Con lo cual el Seminario de Misiones enviará en el año 1970 un total de 57 nuevos sacerdotes misioneros. Lo cual le ha permitido afrontar la posibilidad de nuevos campos de trabajo, concretamente uno en África y otro en América Latina.

Dadas las nuevas exigencias de la pastoral misionera, están terminando sus estudios universitarios: siete sacerdotes en Roma, uno en Lovaina, dos en Salamanca, uno en Bogotá, otro en los Estados Unidos y cuatro en Madrid.

JOSE M. ROMAN

# NAVIDAD ANTICIPADA PARA 200 FAMILIAS DE MATARÓ



Rafael García Reyes, un cordobés afincado en Mataró, a quien la suerte le sonrió y sabe vivir derramando caridades. (Foto HISPANIA PRESS)

- ★ Rafael García Reyes, de 40 años, les ha regalado una cesta con alimentos
- ★ Este hombre reparte el dinero que gana con la lotería y las quinielas
- ★ Acaba de ganar millón y medio al acertar una de catorce resultados
- ★ «Me disgusta que la gente necesite dinero. Yo no lo quiero»
- ★ Rafael vive en un modesto piso casi sin amueblar y no quiere otra cosa

PARA muchos pobres de Mataró, la Navidad se ha anticipado. Santa Claus no ha tomado esta vez el aspecto típico de las iconografías yanquis, pues es ahora un hombre sencillo, como cualquier persona de las que nos cruzamos en la calle. Tiene un nombre, eso sí, se llama Rafael García Reyes, tiene 40 años, es andaluz, de Córdoba, pero hace muchos años que se pasea por las tierras catalanas. He dicho que es un hombre normal, como tantos otros, pero esto no es del todo exacto. Rafael es un hombre que arrastra a la suerte, la ha hecho compañera suya y la última caricia de esta ha sido el pique de un millón y medio de pesetas venidas por el popularrísimo «1, x 2», o sea, las quinielas. Esta cantidad aún no la ha cobrado Rafael, sin embargo, cuando la tenga en sus manos todo el dinero se habrá desparramado como la ola que se acerca a la orilla y en unos segundos se hace espuma.

Hace unos días, Rafael repartió a más de 200 familias unas cestas de Navidad para auxiliar a los más necesitados del pueblo. Me lo dijo un guardia municipal al preguntarle por el domicilio de Rafael.

## EL DINERO NO LE IMPORTA

El domicilio suyo se encuentra en una barriada muy cercana al mar en Mataró. Allí está montando una droguería, aunque el oficio que trabaja es la pintura.

Mientras le espero, un amigo y los dos hermanos que con él viven me hablan de él. —¿Por qué Rafael tiene tanta suerte cuando juega a las quinielas o a la lotería?

—No sé —responde Antonio— quizá porque no le tiene apego al dinero. Peseta que cae en sus manos, después de servirle para lo más indispensable, la distribuye. Paga él no cambia que sean un millón o mil pesetas, antes que él estén sus hermanos o los demás.

—Pero, ¿no guarda para él ningún dinero?

—Hombre, sí, gasta en las diversiones normales y en la comida y también en la lotería o las quinielas, pero nada más. La conversación se diluye entre la vida familiar. Hay tres hermanos en Mataró, otros dos en Córdoba y otro en Holanda. Total, seis varones, todos ya mayores, cuyos padres no pueden compartir esta alegría alegría que ha venido en aras del dinero, pues hace tiempo que dejaron de existir. Los recuerdos de la ciudad del Guadalquivir, evocados sencillamente, se trasladan a la Cataluña distante.

Por fin llega Rafael y me presenta. Al principio se muestra un tanto reservado.

—Bueno, creo que no es para tanto. Ya otros acertaron más que yo y no le dieron tanto bombo.

## LE APASIONA EL JUEGO

Nosotros pensamos que lo que dice este hombre es muy cierto, pero otros no ohan hecho lo que él.

—¿Cuántas veces ha acertado en las quinielas?

—Los catorce solamente esta vez. Algunas veces más de doce y otra vez exactamente en el año 65, acerté también el gordo de la lotería.

—¿Es una pasión esta clase de juego?

—Fues sí, no lo niego; gasto el dinero que me sobra en estas cosas. Me apasiona conseguir algo.

—¿Por qué? ¿Es que le gusta el dinero?

—Me disgusta que haya gente que lo necesite. Yo, particularmente, no lo deseo. Me basta con mi trabajo y con tener salud. Deseo que a mis hermanos no les falte nada, eso sí. Esta es la gran obsesión de mi vida.

—Pero la vida también exige unas comodidades que se compran con el dinero... —Ya ve que yo no uso comodidades...

—Es cierto. Su casa, un piso de soltero, apenas está amueblada. Sólo lo indispensable. Los únicos «lujos» que observamos son un frigorífico y un receptor de televisión. —¿Se encuentra a gusto en Cataluña o le gustaría reunir a toda su familia en Córdoba?

—Cataluña, para mí, es como mi propia tierra y no lo cambio por nada del Mundo.

## LE GUSTA EL FUTBOL, PERO NO ES UN FOROFO

—¿Tampoco ha intentado marcharse al extranjero?

—Tampoco. España es la tierra más maravillosa que existe y quien diga lo contrario, miente.

—Volviendo al tema de las quinielas. ¿Ha usado algún método particular para rellenarlas?

—No; ni mucho menos. Como normalmente se rellena una quiniela.

—¿Es partidario de algún equipo en particular?

—Yo no soy un forofo. Siento simpatías por el Madrid pero «mis» equipos son el Mataró y el Córdoba.

—¿Le gusta el fútbol como deporte?

—Hombre, claro que me gusta, pero ya le digo, sin forofismos.

—Me han dicho que a raíz de este acierto en la quiniela ha ayudado a muchas familias de Mataró...

—Bueno, eso no tiene mucha importancia. Lo tenía pensado antes de acertar la quiniela, sólo que ahora he podido hacer mucho más.

—¿Tiene alguna ilusión especial en la vida?

—La mayor ilusión de mi vi-

da es tener la satisfacción de que mis hermanos están bien y que nada les falte.

## «TENGO LO QUE QUIERO»: SALUD Y TRABAJO

—Pero para usted, especialmente... —¿Qué más quiero yo, si tengo todo lo que se puede tener en esta vida: salud y trabajo? —Oiga, y de cara al futuro, ¿qué piensa hacer?

—Pues ya se lo he dicho: seguir trabajando y seguir ayudando a los demás mientras pueda. Pero esto no le interesa a nadie...

Al terminar la jornada en Mataró, Rafael me ha dicho que no quería que se publicase nada de lo que él había hecho. Hemos sido testigos de las numerosas cartas que ha recibido de diferentes puntos de España solicitando una caridad de él. Me ha dicho que responderá a todas en la medida de sus fuerzas. Algunos amigos no comprenden cómo puede estar tan contento repartiendo su dinero, pero esa es la realidad. Es sólo el caso insólito que hemos visto en este andaluz-catalán. — (Hispania Press).

ANRO MARTIN

# PLASTICOS TA-TAY, S. A.

desea nombrar vendedor zona León, Burgos, Valladolid y Palencia y sus provincias, edad máxima 35 años, motorizado, para la venta a sueldo o comisión de sus fabricados, con posibilidades de alcanzar fácilmente las 300.000 pesetas anuales. Será imprescindible se dedique a trabajar exclusivamente para nuestra Empresa. Escribir a mano su historial profesional, a calle Gomis, 30-32 - Barcelona-6. Inútil sin citar referencias y experiencia comercial.

## MARAVILLOSO REGALO DE NAVIDAD

una figura esbelta y agilidad juvenil en cualquier edad con

## «ballerina»

la cinta de masaje de más aceptación en el mercado

P. V. P. 5.850 Ptas.

Adelgaza la parte del cuerpo que Vd. desea, sin régimen. Suprime el feo aspecto de la celulitis. Alivia la fatiga muscular, con una gran sensación de ligereza y descanso. Construido en aluminio, no le afecta la humedad del cuarto de baño. Con la altura necesaria para su fácil aplicación en cualquier lugar del cuerpo.

auto-bazar ANAMAR

Madrid, 9 - BURGOS.

# EL ARBOL DE NAVIDAD, REGALO TIPICO EN LA REINA DE INGLATERRA

- Dos de las más grandes iglesias de Londres exponen sus árboles: La Catedral de San Pablo y la Abadía de Westminster
- La Reina los envía personalmente desde su bosque de Windsor
- Alrededor de uno de los enviados a San Pablo se reparten después juguetes



Los Ingleses son más aficionados que nadie a colocar en sus domicilios un árbol de Navidad. Y aunque los árboles son allí baratos, el caso es que muchos prefieren cogérselos directamente de un bosque cercano, cosa que evita la Policía con patrullas especiales (Foto HISPANIA PRESS)

que suele ser un buen ejemplar, se pone en el césped que hay delante de la abadía y parece como si estuviera arraigado en el suelo. El otro árbol en la puerta Oeste, cerca de la lápida en memoria de sir Winston Churchill. Los clérigos de la abadía colocan otros abetos de Navidad rodeando el Nacimiento.

Los grandes viveros del parque de Windsor y son escogidos por el superintendente del parque, en unas semanas antes de Navidad. Pero la Reina no recuerda únicamente a las grandes y famosas iglesias del país. Su Majestad regala también árboles procedentes de los bosques de Balmoral y Sandringham, y es-

tos son enviados a iglesias y escuelas locales. Allí ocupan los lugares de honor, y adornan los pueblos tranquilos del mismo modo que adorna la catedral de San Pablo y la abadía de Westminster en el centro de Londres. (Hispania Press).

ANDREW S. STOKE

## ARBORES DEL BOSQUE REAL

La catedral de San Pablo re-

## TAMBIEN PARA OTRO CENTRO SE- CUNDARIOS

La Reina también envía dos árboles a la Guardia del Palacio de Buckingham, que tiene una capilla en los Wellington Barracks, cerca del Palacio. Todos estos árboles son extraídos de

## IMPORTANTE EMPRESA

de construcciones metálicas precisa montadores. Dirigirse a obras Girón. Avenida Reyes Católicos. Días 23 y 24. (R. O. C. número 2.112)

## CALOR Y FRIO INDUSTRIAL, S. A.

Calles 4 y 13. — LA VENTILLA  
NECESITA PERSONAL:  
— Experiencia en trabajo chapa o conocimientos de soldadura.  
— Conocimiento montaje eléctrico.  
— Servicio militar cumplido.  
— Situación estable.  
— Sueldo a convenir, según categoría profesional.  
— Absoluta reserva.  
(R. O. C. número 2.066)

**GRAN CAMPAÑA**  
regalos prácticos

**RAHOR**

NAVIDAD Y REYES

almacenes **RAHOR**

San Cosme, 2

**USUARIOS DE BUTANO**

Los usuarios que no disponen de la botella de RESERVA frecuentemente tendrán interrupciones en el suministro, puesto que el gas siempre se acaba cuando se está utilizando.

Dicha interrupción puede evitarse pidiendo la botella de RESERVA a su Agente Distribuidor y abonando 500 pesetas al contado o en diez plazos mensuales de 50 pesetas.

**Es un consejo de BUTANO, S. A.**

**CALOR Y FRIO INDUSTRIAL, S. A.**

Calles 4 y 13 — LA VENTILLA

**NECESITA PEONES**

(R. O. C. número 2.113)

Despida el año en el

# Restaurante PARQUE DE FUENTES BLANCAS

MENU SELECTO  
RESERVE SU MESA  
MUSICA ESTEREOFONICA

## Quisicosas LOCALES

Semanas atrás nos referíamos a los desperfectos que en el pavimento de las calles de Laín Calvo y Paloma causan los camiones-cisterna de Campsa que, a diario, las atraviesan para dirigirse a Valladolid.

En relación con lo anteriormente expuesto, nos consta que la Alcaldía trasladó la oportuna indicación al presidente de la Comisión municipal de Servicios quien, según nuestras noticias, ha comunicado ya a Campsa la conveniencia de variar la ruta de los camiones-cisterna en la forma que se pedía y, además, esta Comisión de Servicios ha tomado adecuada nota sobre la sugerencia de prohibir el tránsito de camiones pesados por el centro urbano.

A ver si de esta forma se consigue en la ciudad corregir un problema que no es trivial. La intervención de la Alcaldía y de la Corporación en este asunto revela que no cae en saco roto lo que exponemos en estas columnas, inspiradas en el mejor deseo de servir a la colectividad.

Por todas partes se respira la atmósfera cálida y familiar de la Navidad. Quizá, como ningún otro año, la urbe del Arlanzón ofrece en la noche tanto atractivo luminoso como en el presente. Los estudiantes de las Escuelas de Arquitectos Técnicos y de Ingeniería Técnica de Obras Públicas marcharon a sus hogares —lo notan taxistas y establecimientos hoteleros—, pero, en cambio, vuelven alegres y risueños los burgaleses que estudian en Facultades o Centros superiores, para pasar las fiestas en familia.

La animación navideña aumentó en la noche con las emisiones musicales de villancicos en el Espolón y en otros lugares de la ciudad.

Ya tenemos dos nuevas salas de proyección cinematográfica. Los Cines Ducal y Condal que en la tarde de ayer fueron bendecidos e inaugurados oficialmente, proyectándose sendos documentales en honor de los invitados.

La ciudad está de enhorabuena y, en primer término, la vecindad del barrio de Gamonal que será primera beneficiaria de estos dos nuevos «Cines» que en la edad moderna brindan nombres con resonancias medievales y del Renacimiento.

A juzgar por las señales que se observan en las calles de Avellanosa y de Laín Calvo, el contratista encargado de arreglar las aceras y corregir los bordillos, parece que, al fin, se ha metido en serio con estos trabajos.

Lo importante es que no se retrasen. Hombre, eso de rotular un gran anuncio cinematográfico en determinada sala de proyecciones, poniendo forajido con g.

en lugar de forajido con g resulta un auténtico disparate. En Burgos, cuna del idioma nacional, no debe esto permitirse de ninguna manera. ¡A corregirse!

Acusamos cortésmente recibo a la carta que nos envía un usuario de los transportes urbanos. Se queja de lo mal que, a su juicio y al de otros conciudadanos, funciona la línea del autobús de Gamonal, en la parada del cuartel de Caballería, una parada en la que las unidades de las 8,45 y 9,30 de la mañana y de las siete y ocho menos cuarto de la noche, no suelen recoger viajeros, aunque desciendan otros. Es una carta irritante, de enojo, de enfado, de indignación. Arremete contra toda la empresa municipal de transportes urbanos lo que no nos parece justo pues el hecho de que existan anomalías en una línea concreta no indica que suceda en todas.

Ya se sabe que a ciertas horas punta el servicio falta aquí y en la antigua Sebastopol. Todo, todo se arreglará, con la llegada de un importante refuerzo de diez autobuses que, por lo visto, son los que se ha pedido a Sus Majestades los Reyes Magos.

Mil novecientos pesetas —que era toda su paga— le han desaparecido a una señora en la calle. Su disgusto es grande —lo comprendemos— y ruega a la caridad de quien haya encontrado este dinero se sirva depositarlo en la Policía Municipal.

Ojalá tenga suerte, ojalá hoy mismo salte el gozo al ánimo desconsolado de esta buena señora que no puede contener su llanto. Hoy, precisamente, Nochebuena, sería para ella un día imborrable pues se trata de una mujer de condición modesta. Si, Dios quiera que hoy mismo su llanto se convierta en indecible alegría.

### Martinillos

CONSTRUCCIONES  
**TORRES**  
NECESITA  
OFICIALES  
y PEONES  
Calle Vitoria, 16, 7.º

### VENDO

Compresor Tupi y sierra de cinta 0,80 y marcos puertas. San Joaquín, 4, bajo.

### Acto heroico de un soldado

Salvó a un niño de perecer ahogado cuando le arrastraban las aguas del río Arlanzón

Alrededor de las once y veintidós de la mañana de ayer, dos niños de corta edad (de unos 12 y 8 años), al parecer hermanos, intentaron atravesar el río Arlanzón, desde la parte del paseo de la Quinta a la calle de Santa Casilda, utilizando unas vigas de hierro que aparecen tendidas de lado a lado del río,

## CONVOCATORIA DEL PREMIO «FERNAN GONZALEZ» CORRESPONDIENTE AL AÑO 1970

Merced al laudable y generoso mecenazgo de nuestro compatriota Sr. D. Conrado Blanco Plaza, esta Corporación convoca el «Premio Fernán González», correspondiente al año 1970, con sujeción a las siguientes condiciones de convocatoria.

Primera.— Los concursantes presentarán sus trabajos, por triplicado, firmados con su nombre y apellidos, mecanografiados, a doble espacio, en pliegos de tamaño folio.

Segunda.— El tema obligatorio a desarrollar, habrá, forzosamente, de referirse a la insigne figura histórica del gran Fernán González, fundador del Condado independiente de Castilla, como justo homenaje tributado a este gran guerrero y gobernante, con ocasión del primer milenario de su muerte.

Tercera.— No se señala expresamente límite en la extensión de los trabajos presentados, pero sí se aconseja que ellos no excedan de cien pliegos folio, escritos por una sola cara.

Cuarta.— La cuantía del premio será la de 50.000 pesetas, pudiendo el Jurado, en su caso, dividir el premio o declararlo desierto, bien entendido que en todo caso, sus decisiones serán inapelables.

Quinta.— La Institución Fernán González constituirá un Jurado, integrado por cinco de sus miembros de número, el nombre de los cuales jueces, no se hará público, hasta el momento de la proclamación en acta del concursante galardonado con el premio.

Sexta.— El trabajo premiado quedará como propiedad de esta Institución, que se reserva el derecho de publicarlo o no. En el primero de los casos y a partir de la primera edición, concederá al autor galardonado el 10 por 100 del importe del total de las ventas.

Séptima.— El plazo de admisión de originales comenzará el día 2 de Enero y terminará el 15 de Marzo de 1970. La solemne entrega del importe del premio se hará en fiesta pública celebrada en el salón de actos de la Excma. Diputación Provincial de Burgos, el día 31 de Mayo del precitado año; salvo caso de fuerza mayor que oportunamente se haría conocer.

Octava.— Los trabajos serán presentados en la Secretaría de la Institución «Fernán González», Palacio de la Excma. Diputación Provincial de Burgos, bien personalmente o por correo certificado. En uno y otro caso, se extenderá recibo, si así se solicita expresamente.

Novena.— Adjudicado el premio, los autores no galardonados podrán solicitar la devolución de sus trabajos a partir del día 10 de Junio, sin que la Institución responda, en ningún caso, del extravío de los originales. Dicho plazo terminará el 2 de Julio.

Decima.— El mero hecho de concurrir a este concurso supone, la aceptación por los que a él acuden de todas y de cada una de estas condiciones.

LA CAMPAÑA DE INVIERNO llama a tus puertas. Responde con generosidad y amor al pobre.

Ya está aquí Raphael en la cúspide de su fama

Después de su reciente actuación personal en el Palacio de la Música, de Madrid, donde ha dado quince recitales en otros tantos días de teatro lleno, agotando localidades hasta su despedida, viene a Burgos en su mejor y más reciente película «EL ANGEL», en la que todos, crítica y público, coinciden en calificar sin lugar a dudas como su más grande creación cinematográfica.

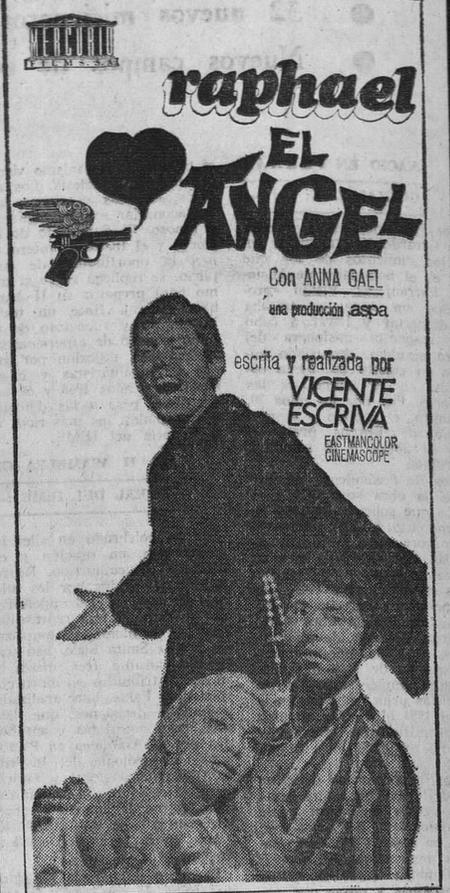
Un argumento, emotivo unas veces y gracioso otras, en el que Raphael pasa de jefe de una banda de gangsters dueño de una «botite», a fraile por el asesinato o suicidio de una mujer de su vida, un golpe fracasado y otras adversidades, da lugar a que este inimitable artista y cantante, deleite a todos, admiradores o no, entonando el «Ave María», de Gounod, «Madre», «Corazón, corazón», «Vive tu vida», «Creo», la comedia y conocida «Bamba» contando a todo el convento, «El tamborero» y «El Angel».

Este valioso bagaje unido a su magistral interpretación como gran actor ya maduro y veterano en el cine, y a la colaboración de innumerables artistas del Séptimo Arte, como Roberto Camardiel, Alan Parker, Rafael Alonso, Ana María Custodio, Fernando S. Polack «Tip», José Sacristán y otros, hacen de esta película rodada en el más puro Cinemascope y color, una verdadera excepción digna de verse no sólo por sus numerosas «fans», sino por todo el público, en la seguridad de que saldrá complacido, y así se lo garantiza la Empresa del GRAN TEATRO, en una ofrenda precisamente de estos días de Pascua de Navidad.

## GRAN TEATRO

HOY: OTRO ESTRENO GARANTIZADO  
LA MAS EXCEPCIONAL OFRENDA A LAS FIESTAS DE NAVIDAD

La película definitiva del siempre sorprendente



EN CINEMASCOPE y TECNICOLOE  
**RAPHAEL**  
—Supersimpaticísimo  
—Sentimental  
—Atrevido  
—Memorable.  
Crítica y público coinciden en calificar sin lugar a dudas como su más grande creación cinematográfica.  
Tolerada a menores  
SESIONES: A las 5'15, 7'45 (numerada)

## CINE CONDAL

Empresa «Gran Teatro».— Vitoria, 186  
HOY, SOLEMNE APERTURA  
UN PROGRAMA DIGNO DE SU INAUGURACION!  
GRANDIOSO ESTRENO  
EN CINEMASCOPE y TECNICOLOE

LEX BARKER  
JIM FUCHSBERGER  
MARIANNE KOCH  
RALF WOLTER  
**LA BALADA DE JOHNNY RINGO**  
DIRECTOR: JOSE LUIS MADRID  
CINEMASCOPE EASTMANCOLOR

Y COMO ESPECIAL OBSEQUIO DE PASCUAS, LA PELICULA MAS SENSACIONAL DE LA PASADA TEMPORADA.

SIDNEY POITIER  
**REBELION EN LAS AULAS**  
TECHNICOLOR "TO SIR, WITH LOVE"  
JUDY GEESON-CHRISTIAN ROBERTS  
SUZY KENDALL - THE MINDBENDERS - LULLY  
SESIONES: Continua de 3'30 a 6'45 y 7 tarde (numerada)

## ¡YA ESTA AQUI!

...el último y mejor «western» de Sergio Leone, el hombre que creó un género de películas que todos quieren imitar

Un film de SERGIO LEONE  
CLAUDIA CARDINALE  
HENRY FONDA - JASON ROBARDS  
CHARLES BRONSON  
**HASTA QUE LLEGÓ SU HORA**  
(ONCE UPON A TIME IN THE WEST)  
GABRIELE FERZETTI - WINNY STRIDE  
SERGIO LEONE - CLAUDIA CARDINALE - HENRY FONDA - JASON ROBARDS - CHARLES BRONSON

AHORA CONOCERA DE VERDAD, CON ACTORES DE PRIMERA LINEA, LA VIDA EN EL OESTE SIN LEY  
IMPORTANTE ESTRENO HOY **Civoli** HOY HORARIO ESPECIAL 4,45 - 7,45

## Ducal con TODD-AO

(Calle Vitoria núm. 174.—GAMONAL)  
SONIDO ESTEREOFONICO  
SEIS PISTAS MAGNETICAS  
LA PANTALLA MAS GIGANTE DE CUANTAS HAYA CONOCIDO  
NUEVO CINE A SU SERVICIO  
Ofrece a BURGOS su primer ESTRENO

HIT de BRUNO LOMAS  
**CHICO CHICA BOOM**  
CLAUDIA GRAY - KIKO - CONCHITA GOYANES - GUSTAVO RE  
DIRECTOR: JUAN BOSCH

Un film moderno, ágil con la especial gracia de KIKO  
APTA PARA VD. Y SU HIJO Y EL ABUELO DE SU HIJO  
**MAÑANA, INAUGURACION**

**HOSTAL FUENTE DEL REY**  
RUBENA - Teléfono 1  
CENA COTILLON FIN DE AÑO 1969  
MENU  
Consomé Profiteroles  
Changurro a la Americana  
Pintadas a la Flamenca  
Postres:  
Capuchina y Sorret  
Helado al Kirs  
Uvas de la suerte  
Vinos:  
Blanco Rioja  
Tinto Rioja  
Champán Conde Caralt

FELICITE A LOS SUYOS ¡a todos! con un recuerdo inolvidable



FELICES

NAVIDADES

Si verdaderamente desea a todos Paz y Amor, ¡búsquela también Vd. mismo! La encontrará con...

Johnny Ratón

REIRA SANA, ABIERTAMENTE... PERO, EN CUALQUIER CASO, NO SE AVERGUENCE TAMPOCO SI LE ASOMA UNA LAGRIMA.

desde MAÑANA, 25 ¡estreno cumbre!!

5,30 7,45 10,45 Cordon 5,30 7,45 10,45 (Tolerada menores)

¡¡FELICES FIESTAS!!

A todos sus clientes y burgaleses y les recuerda que está a su disposición para toda clase de transacciones de fincas, traspasos, viviendas, solares, alquileres e inversiones.

¡PROSPERO AÑO 1970! AGENCIA PALENCIA PLAZA CALVO SOTELO, 6

Felices Navidades



desea a todos sus impositores y amigos la

Caja de Ahorros Municipal

CIUDAD DEPORTIVA MILITAR

«GENERAL YAGÜE»

PISCINA CUBIERTA

Bailes a celebrar con motivo de las fiestas navideñas

Table with 3 columns: Día, Baile de tarde, Orquesta, and 'Los Tomclá's'.

Apertura de una exposición artística pro-Escuela de Artesanía, de San Pedro de Cardena

Asistieron varias autoridades y el abad mitrado del histórico monasterio trapense

A las cinco de la tarde de ayer tuvo lugar en uno de los locales de la planta baja del antiguo Teatro Principal, el acto de apertura de una exposición de obras de artesanía ejecutadas por monjes de la abadía cisterciense del monasterio de San Pedro de Cardena...

Se cuenta a este fin, con las entusiastas colaboraciones prometidas por las Direcciones generales de Archivos y Bibliotecas y de Bellas Artes, del Ministerio de Educación y Ciencia, conscientes del interés de esta obra desde el punto de vista del restablecimiento de una secular tradición en las escuelas monásticas artesanas del país.

Al acto de apertura, que se celebró dentro de la mayor sencillez asistieron el alcalde de la ciudad, señor Dancausa; presidente de la Diputación, señor Carazo (don Pedro); general de Artillería, don Antonio de Santiago; jefe de la Comandancia Aérea de Burgos, teniente coronel don Hermógenes Diez Fernández; segundo teniente de alcalde, don José María Francés y otros burgaleses simpaticizantes del monasterio de Cardena y de la Trapa; eclesiásticos y seglares.

En nombre de la comunidad los recibieron el abad mitrado R. P. Fray María Sergio del Pino y el administrador, reverendo P. Fray María Carlos Azcárate Eceñarro.

Las autoridades y personalidades asistentes al acto admiraron las 120 obras de que consta la exposición, en la que destacan artísticas muestras de obras trabajadas en madera, hierro, escayola y cerámica y que constituyen un delicado y bello exponente de los monjes artesanos en la especialidad de pintura, talla, escultura, repujado, orfebrería, etc., siendo de señalar, asimismo, como nota altamente simpática, el hecho de que muchas de las obras ejecutadas lo han sido con tejas, maderas, hierros y otros materiales sobrantes del conjunto que fue damnificado por el violento incendio que hace varios años destruyó la techumbre y parte de las edificaciones conventuales del monasterio cidiario. Destaca, además, una bellísima talla de Jesucristo en la Cruz, imitación de una obra que se venera en la principal abadía trapense de Bélgica.

Las autoridades y personalidades hicieron ya algunas adquisiciones y felicitaron cordialmente al Padre abad de Cardena, por la feliz idea de esta exposición y los fines que la inspiran.

Permanecerá abierta los días laborables, de siete a diez de la noche, hasta la festividad de la Epifanía del Señor y existe el proyecto de mantener con carácter permanente una exposición artesana en el torreón derecho del monasterio, que ha sido restaurado dentro del plan general de obras realizadas en Cardena.

(Foto FEDE)

JUICIO DE FALDAS

Felices Navidades le desea



Anamar

Madrid, 10

BURGOS

SALA DE FIESTAS

«LA BOHEME»

MAÑANA, día 25 ¡SENSACIONAL DEBUT!

COCCINELLE

COCCINELLE



¡¡COCCINELLE!!

OCHO UNICOS DIAS DE ACTUACION

ADEMAS, UN GRAN "SHOW" DE PASCUAS

«LOS GITANILLOS DE BRONCE»

Fantástico ballet de arte español. Un conjunto inimitable por su estilo puro.

GA-LOS TICOS

Atracción músico-vocal

«KATAYKO»

CLAUDIA

NANDY SIMON'S

BARBARA BARR

CARMEN VICTORIA

CONCHITA DEL MAR

DIA 2. PRESENTACION DEL

¡¡TRIO SIBONEY!!

ANIMAN:

Conjunto «LOS LOBOS» y Orquesta «LA BOHEME»

Reserve su mesa para las grandes fiestas-cotillón de Nochevieja y Reyes

INFORMACION NACIONAL

Madrid (Cifra). — Un funeral por el alma de don José Ibáñez Martín, ex ministro de Educación Nacional y embajador de España, fallecido el pasado domingo, se celebró este mediodía en la iglesia de San Fermín de los Navarros. El templo se encontraba totalmente lleno de fieles.

Asistieron los ministros de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo; de Justicia, don Antonio María Oriol y Uquijo, y comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó. Entre otras personalidades se encontraban también el presidente del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, don Manuel Lora Tamayo; el ex ministro de Marina, almirante don Pedro Nieto Antúnez; secretario general del Consejo de Estado, don Alberto Martín Artajo y don Nicolás Franco, embajador de España.

CONDECORACION AL PRESIDENTE DE FILIPINAS

Madrid (Cifra). — El collar de la Orden de Isabel la Católica se concede al señor Ferdinand Edralin Marcos, presidente de Filipinas, por decreto del Ministerio de Asuntos Exteriores, que inserta hoy el "Boletín Oficial del Estado".

CONVENIO HISPANO-FRANCES

Madrid (Cifra). — El "Boletín Oficial del Estado" inserta hoy instrumento de ratificación del convenio de cooperación cultural, científica y técnica entre la República francesa y España firmado en Madrid el 7 de Febrero de 1969 por el que, cada una de las partes contratantes, se compromete a organizar la enseñanza de la Lengua, de la Literatura y de la Civilización del otro país, en todos los niveles y en todas las clases de establecimientos en que los programas oficiales establecidos por la ley prevean el estudio de una lengua viva extranjera, y acuerdan, especialmente, organizar cursos regulares de Lengua Española y de Lengua Francesa, respectivamente, en sus instituciones de enseñanza secundaria y de enseñanza superior, concediéndoles el mismo rango y el mismo valor que a las lenguas extranjeras más favorecidas según sus correspondientes programas oficiales de estudios.

FUNERALES POR EL EX PRESIDENTE DE BRASIL. Madrid (Cifra). — Solemnes funerales en sufragio del alma del que fue presidente de la República del Brasil, mariscal Da Costa e Silva, se celebraron a primera hora de esta tarde en la iglesia de Santa Bárbara.

Junto a una numerosa representación del Ministerio de Asuntos Exteriores, asistieron, en lugares destacados, el ministro encargado de negocios del Brasil, y alto personal de la representación diplomática brasileña.

DESPEDIDA DE EMIGRANTES "OPERACION ESPAÑA". Cádiz (Cifra). — Un grupo de 82 emigrantes, pertenecientes todos ellos a la "Operación España" han embarcado hoy en este puerto a bordo del buque-correro español "Cabo de San Roque", en viaje que tendrá en los diferentes puertos de destino en tierras americanas. A bordo del buque, que procedía de Barcelona se encontraban ya otros doscientos emigrantes que embarcaron en el puerto de la Ciudad Condal. Antes de zarpar el barco todos los emigrantes fueron agasajados por las autoridades gaditanas con un almuerzo en el restaurante de la estación marítima, frente a la que había atracado el buque.

LLEGADA DEL CADAVER DEL EMBAJADOR EN NIGERIA. Madrid (Cifra). — El cadáver del embajador de España en Nigeria, don Carlos Martínez de Orensá y García, fallecido el pasado sábado en Lagos, llegó hoy a las cuatro y media de la tarde al aeropuerto de Madrid-Barajas a bordo de un avión. Para recibirle se encontraban en el aeropuerto el ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, el subsecretario del Ministerio, don Gonzalo Fernández de la Mora y familiares del diplomático fallecido.

PERIODISTA GALARDONADO. Madrid (Logos). — Por sus 50 años de servicios en la Editorial Católica, el periodista don Lucas González Herrero ha recibido esta noche la medalla de plata al Mérito en el Trabajo de manos de don Javier Martín Artajo, presidente del Consejo de Administración de la Editorial, por delegación del ministro de Trabajo.

OBJETOS PARA REGALO. Visite exposición Almacenes RILOVA Avda. del Cid, 34

JUICIO DE FALDAS

BANCO ESPAÑOL DE CREDITO, S. A.

Dividendo pasivo

En cumplimiento del acuerdo de emisión y puesta en circulación de las 2.167.536 acciones de este Banco números 21.675.352 al 23.842.887, inclusive, el Consejo de Administración ha dispuesto que desde el día 20 del mes de Diciembre en curso y hasta el día 20 del mes de Enero próximo, los señores accionistas propietarios de las referidas acciones deberán satisfacer 125 pesetas por título en concepto de segundo y último dividendo pasivo del 50 por 100 del nominal de las expresadas acciones, quedando así completado el desembolso de su valor nominal.

El pago se efectuará contra presentación de los extractos de inscripción, para su estampillado, en cualquiera de las Sucursales de este Banco, en el Banco de Vitoria (Vitoria) o en el Banco Garriga Nogués (Barcelona).

Madrid, Diciembre de 1969. — El Secretario del Consejo de Administración, RAFAEL PEREZ ESCOLAR.

BANCO ESPAÑOL DE CREDITO, S. A.

Pago de dividendo

El Consejo de Administración de este Banco ha acordado distribuir a las acciones números 1 al 19.191.717, inclusive, un dividendo complementario con cargo al ejercicio de 1969 de 18,20 pesetas por acción, que deducido el impuesto de rentas de capital será de 15,47 pesetas líquidas por título. Dicho dividendo se satisfará en efectivo desde el día 2 de Enero de 1970, contra presentación de los extractos nominativos para su estampillado, en cualquiera de las Sucursales de este Banco, en el Banco de Vitoria (Vitoria) o en el Banco Garriga Nogués (Barcelona).

Madrid, Diciembre de 1969. — El Secretario del Consejo de Administración, RAFAEL PEREZ ESCOLAR.

- Su relieve social
• Su nivel profesional
• O el ámbito de sus negocios

Obligan a seleccionar cuidadosamente los obsequios que le permitan a Vd. corresponder a sus compromisos.

Nuestro artículo prestigia a quien lo ofrece y aumenta su valor con el paso del tiempo

Visite nuestra exposición y elija UNO DE LOS INNUMERABLES REGALOS con calidad y categoría.

IBANEZ Pl. Sto. Domingo, 16

### DELEGACION DIOCESANA DE ESCULTISMO

La Delegación diocesana de Escultismo de Burgos realizará una jornada de información para sacerdotes rurales de la provincia. Tendrá lugar los días 26 y 27 de Diciembre en nuestra ciudad. Los sacerdotes de los pueblos que estén interesados en asistir pueden dirigirse al teléfono 20 25 48.

### En Inglaterra han muerto 294 personas víctimas de la gripe

Londres (Efe). — La ola de gripe que sufre actualmente Gran Bretaña ha ocasionado la muerte de 294 personas durante la pasada semana, dijo hoy un portavoz del Gobierno.

Valladolid (Cifra). — Cuatro personas han resultado muertas, nueve heridas de gravedad y once de pronóstico leve al chocar violentamente un autobús matriculado de Bilbao 91.837 y el camión de Navarra 57.776, en la carretera nacional 610 de Palencia a León y dentro del término municipal de la localidad de Villardefrades.

**ROBO EN UNA TIENDA DE COMESTIBLES**  
Madrid (Cifra). — De un establecimiento de mantelería situado

# SUCESOS

en la calle Doctor Preciados, número 58 fueron robados géneros alimenticios diversos por valor de unas cien mil pesetas. Los ladrones rompieron la luna del escaparate para penetrar en el local, de donde se llevaron 24 jamones, botellas y otros artículos.

### ATROPELLADA POR UN TURISMO

Tarragona (Logos). — El turismo conducido por Andrés Trillas Tesa, de 42 años de edad, vecino de Reus, ha atropellado a una mujer que no ha sido identificada hasta el momento, causándole la muerte. El accidente ocurrió en el kilómetro 4.400 de la carretera comarcal 240 en el término municipal de Reus.

### VARIAS FAMILIAS SIN HOGAR A CAUSA DE UN INCENDIO

Bilbao (Logos). — Hacia las cuatro de esta madrugada se ha originado un gran incendio en la calle Tres Naciones, número 10, de la localidad de Gallarta, afectando a todas las viviendas de dicha casa, así como a tres comercios y una farmacia allí existentes.

Todos los vecinos han quedado sin hogar no habiéndose registrado desgracias personales merced a la urgente y eficaz intervención de los bomberos del parque de Bilbao. La Alcaldía de Gallarta ha hecho gestiones para facilitar cobijo provisional a las personas afectadas por el incendio que han quedado sin vivienda.

### UNA MUJER, JEFE DE UNA BANDA DE LADRONES, DETENIDA

Madrid (Cifra). — Una mujer de cincuenta y tres años, presunta jefe de una banda de jóvenes ladrones, ha sido detenida, junto con éstos, por la Policía. En el momento de la detención les fueron ocupados algunos objetos, producto de los robos. La detenida, que responde a las iniciales de P. R. D., era quien al parecer planeaba los robos, que luego cometían los jóvenes cuyas edades oscilan entre los quince y los dieciocho años.

Los componentes de la banda se reúnan con la presunta jefa en un domicilio de ésta, del cual cada uno de los jóvenes tenía una llave. En la barriada, tanto P. R. D. como los muchachos eran muy temidos, según testimonio de algunos vecinos.

Tanto la mujer como los jóvenes, han pasado a disposición de la autoridad correspondiente.

### ROBO DE UNA CAJA DE CAUDALES

Narón (La Coruña) (Cifra). — Una caja de caudales de ciento cincuenta kilos de peso y un camión robaron esta madrugada unos desconocidos en un almacén de cervezas "La Estrella" situado en el lugar de "El Ponto", en Narón.

Los desconocidos entraron en el almacén por una ventana y se apoderaron de la caja, de madera recubierta de planchas y hierro, para sacar la cual la metieron en un camión de la misma empresa allí estacionado y se dieron a la fuga.

Cuando, en la carretera del cementerio de Cañido, acababan de violar la parte trasera de la caja, fueron sorprendidos por la Guardia Civil de Narón, que había salido en su busca, por lo que los desconocidos se dieron a la fuga apoderándose tan sólo de treinta mil de las ciento diez mil pesetas que había en el interior de la caja fuerte.

### FABRICA DESTRUIDA POR LAS LLAMAS

Vich (Barcelona) (Cifra). — Bomberos de nueve poblaciones han acudido a la localidad de Roda de Ter, para dominar el incendio que ha destruido totalmente una nave-almacén de 1.700 metros cuadrados, de la industria "Textil de Ter, S. A."

El siniestro, que se cree se inició a causa de un cortocircuito, fue descubierto por los treinta obreros que a las cinco de la madrugada entraron a trabajar en dicho almacén. Mientras trataban de sofocar el fuego, que se había iniciado en un depósito de toallas, se avisó a los servicios de incendios, acudiendo bomberos de varias localidades, con seis coches pesados, cuatro ligeros y tres motobombas.

Las pérdidas se calculan en unos treinta millones de pesetas. Los 200 obreros que componen la plantilla de la industria, o dejarán de trabajar, ya que el fuego no dañó en absoluto las salas de telares.

### EXPLOSION EN UNA FABRICA DE BASILEA

Basilea (Efe). — Tres muertos, quince heridos graves y trece personas heridas le-

ves constituyen el trágico saldo de la explosión producida hoy en Basilea poco antes del mediodía en la fábrica suiza "Ciba" de productos químicos.

En el quinto piso del edificio de diez plantas de "Ciba" en el departamento de colorantes, estalló una caldera con tres mil litros de contenido de un producto químico, la explosión produjo la rotura de los vidrios de los edificios situados en las manzanas circundantes, dos pisos del establecimiento quedaron semidestrozados. De acuerdo con los primeros cálculos, las pérdidas materiales se estiman en más de un millón de francos suizos.

En un comunicado de la compañía se manifiesta desconocer los motivos de la explosión, suponiéndose que se trata de un accidente. **MUERE AHORCADO UN NIÑO**  
Tarragona (Cifra). — Un niño de 12 años, al parecer jugando, se ahorcó en el desván de su casa.

El hecho sucedió en Tivisa y el pequeño J. C. S., fue hallado aproximadamente unas dos horas más tarde en el desván. Al no haber testigos, se teme que el pequeño hubiese perecido mientras representaba cualquier situación leída o vista en un libro y película.

### BAR-RESTAURANTE

precisa encargado. Interesados, presentarse en Publicidad «MEN-TCR». Carnicerías, 2, 3.  
(R. O. C. núm. 2.097)

### SE PRECISA REPRESENTANTE

Para Burgos y provincia. Fábrica de calzados vulcanizados de Logroño. Dirigirse: Concepción Herrero, Ronda, 64-2.ª derecha, LOGROÑO. Indicando historial personal y profesional. (Se ruega indicar número telefónico).

### JUICIO DE FALDAS

## MUNDO LABORAL

Madrid (Logos). — Más de 12.000 trabajadores del Banco Hispano Americano —entre una plantilla de 14.000—, han efectuado una reclamación ante la empresa y el Instituto Nacional de Previsión, por creer que se les ha abonado mal, en perjuicio de ellos, el plus familiar.

Entienden los trabajadores que la cifra de congelación dada por la empresa al Instituto, no se ajusta a lo legislado, en materia del plus familiar.

Estas reclamaciones importan, según el jurado de empresa de dicha entidad bancaria, un total de más de dos mil millones, independientemente del importe de la reclamación que está pendiente de la sentencia del Tribunal Supremo desde el año 1958.

### BURGALES:

Contribuye a la Campaña de Navidad en favor de tus vecinos humildes.

### Gonato de manifestación juvenil en Barcelona

Barcelona (Cifra). — Un grupo de unos cincuenta mozalbetes intentaron marchar esta tarde por la calle de Pelayo, de esta capital, portando pancartas de carácter subversivo en una de las cuales figuraba la hoz y el martillo, y profiriendo gritos. Al llegar a la plaza de Cataluña y ante la intervención de la guardia urbana, el grupo se disolvió. No se tienen noticias de que se hayan practicado detenciones.

### UN BELEN DE HIERRO EN EL PICO DE PEÑALARÁ

Fue colocado por una expedición de montañeros

Segovia (Logos). — Veinticuatro personas han formado la expedición que bajo una enorme ventisca ascendió al pico de Peñalara, con objeto de colocar en él un "belen" de hierro forjado con un peso de veinte kilos, que fue llevado hasta la cumbre entre los expedicionarios, turnándose en grupo de ocho. La ascensión se hizo especialmente penosa a causa de las condiciones atmosféricas y alguno de los expedicionarios llegó a sentir síntomas de congelación aunque, por fortuna, sin consecuencias.

La mayor parte de ellos eran funcionarios de la Delegación de Concentración Parcelaria en esta provincia, a quienes se ha debido la iniciativa. El "belen" una vez colocado a poca distancia del pico de Peñalara a dos mil cuatrocientos treinta metros de altura, fue bendecido por un sacerdote que figuraba en el grupo. Esta expedición contó con la eficazísima ayuda de la Guardia Civil de Tráfico y del grupo de Montaña.

### DOS NUEVOS «COSMOS» SOVIETICOS

Moscú (Efe-UPI). — La Unión Soviética lanzó hoy dos nuevos satélites no tripulados de la serie "Cosmos" para "continuar el programa de exploraciones espaciales", según informa la agencia "Tass".

Los dos satélites, que llevan los números 216 y 317 de la serie "Cosmos", han sido colocados en distintas órbitas.

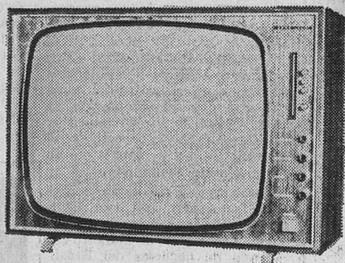
El "Cosmos 316" ha sido colocado en una órbita que oscila entre los 1.650 kilómetros y los 150 de la Tierra y efectúa una vuelta a ésta cada 102,7 minutos. Su ángulo de inclinación respecto al Ecuador es de 49,5 grados.

El "Cosmos 317" tiene una órbita circular que va desde los 302 a los 219 kilómetros siendo su período de revolución de 89,4 minutos y su ángulo de inclinación es de 65,4 grados, termina la agencia "Tass".

# ¡CAMBIE!

Campo Grandes Almacenes, le invita a visitar en su 4.ª planta la nueva exposición de "Imagen y Sonido", con todos los modelos de la acreditada marca TELEFUNKEN en radio, transistores, estereofonía y televisión.

Además, Campo cambiará su viejo aparato por un último modelo con grandes facilidades.



## TELEFUNKEN

## CAMPO GRANDES ALMACENES

## CAFETERIA

# «ROMA»

EN SU REAPERTURA, LE OFRECE

- DESAYUNOS  
especiales hasta las 12 del mediodía
- PLATOS COMBINADOS  
en mostrador exclusivo para este servicio
- SALON DE TE  
espacioso y confortable salón, con mesas reservadas para meriendas

NUEVO Y ACOGEDOR AMBIENTE

INSTALACION DE AIRE ACONDICIONADO

HOY Y TODOS LOS DIAS, VOLVERA  
VD. A «ROMA»

# «ROMA»

## CLUB DISCOTECA

Un lugar agradable para que Vd. «maduro» o «in», lo pase bien

La música del momento en la ambientación más actual, con su «toque» clásico, le esperan en sesiones de tarde y noche

# «ROMA»

será su «Club» ¡Ya lo verá!

INSTALACION DE AIRE ACONDICIONADO

# Felices Navidades



desea a todos sus impositores y amigos la

## Caja de Ahorros Municipal

### LA «CUMBRE» DE RABAT

(Viene de primera página) Los observadores estiman que el plan de movilización de la defensa es el problema clave

de la conferencia. CONTACTOS BILATERALES Rabat (Efe).— Terminada la sesión de la mañana, los dele-

gados emprendieron contactos bilaterales.

El problema de fondo parece quedar para ulterior estudio.

La situación de la Conferencia se ha visto afectada por las nuevas propuestas americanas que han hecho ver lo frágil de la unidad árabe, creando nuevamente una separación entre los países que creen posible aún un arreglo pacífico y que las propuestas americanas merecen ser estudiadas y aquellos otros, como Libia, Sudán, Irak, Argelia y Yemen del Sur, que sólo ven en la gestión americana una maniobra de diversión destinada a hacer fracasar a la cumbre que, en principio, iba a consagrar el fracaso de los esfuerzos diplomáticos destinados a encontrar un fin pacífico al conflicto.

#### DESESPERADOS ESFUERZOS POR SALVAR LA «CUMBRE»

Rabat (Efe - Reuter). — Los delegados de la conferencia árabe en la cumbre llegan a desesperados esfuerzos esta noche, destinados a salvar la Conferencia árabe de una conclusión en la desunión.

Una hora después de la señalada para la apertura de la sesión final en la tarde, tres países —Irak, Siria y Yemen— no se habían presentado.

La conferencia, que se había desarrollado normalmente hasta la sesión de anoche, se interrumpió bruscamente esta mañana al abandonar como ya se ha dicho, el presidente Nasser el salón después de no lograr una promesa concreta de ayuda para los países directamente enfrentados a Israel de los otros países árabes.

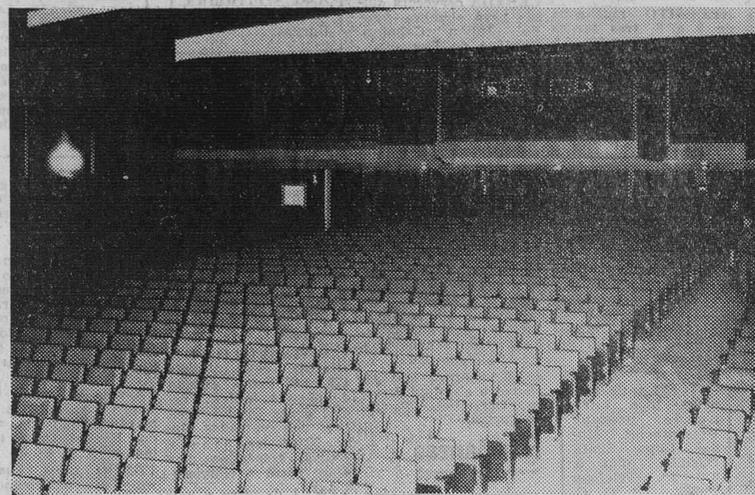
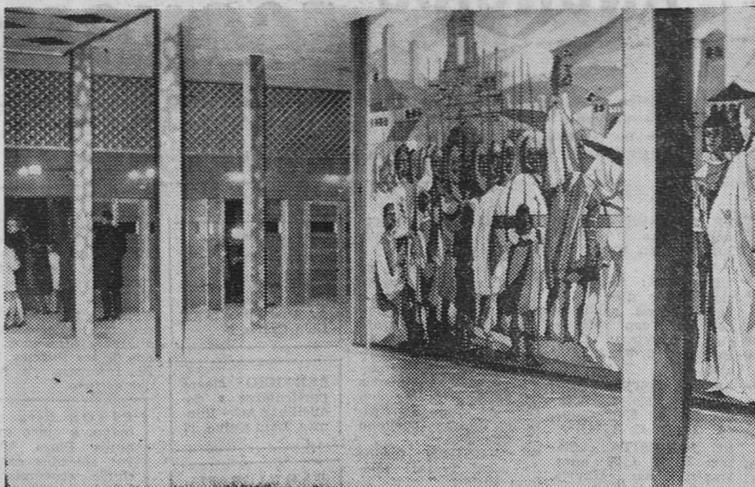
Durante la sesión, la tirantez soterrada en la Conferencia salió a la superficie cuando el Rey Feisal de Arabia Saudita y el presidente de Libia, discutieron acerca de sus respectivas contribuciones a la lucha.

El Rey Saudí, dirigente del campo conservador y decano de los jefes de Estado árabes, reprochó al régimen libio no dedicar más de sus recursos petrolíferos a la causa palestina y dijo que Arabia Saudita tenía ya una brigada sirviendo en Jordania.

Durante el descanso de la tarde, hubo intensos contactos entre delegaciones a fin de limar asperezas y llevar a la cumbre árabe a buen puerto.

Tales intentos parecen haber fracasado al no estar presentes Siria e Irak, no representadas por sus presidentes, a la sesión de clausura.

## Dos nuevos cines en Burgos



Arriba: una vista del vestíbulo del «Cine Condal» y abajo, la acogedora sala del «Cine Ducal». (Fotos FEDE).

Desde ahora, la ciudad cuenta con dos nuevos cines: el «Condal» y el «Ducal», salas gemelas —mejor diríamos siamesas— situadas en la calle de Vitoria, y, más concretamente, en el antiguo barrio de Gamonal. Ambas son idénticas en estructura, disposición y capacidad y casi lo son también en cuanto a decoración y ambiente. Constan dichos cines de amplio vestíbulo —escueto, funcional y grato— y la sala de proyección propiamente dicha que es también espaciosa, acogedora, elegante y ofrece una perfecta y total visibilidad a los mil espectadores que cada una de ellas puede albergar. La inmensa mayoría de localidades son «butaca de patio», existiendo, además, unas pequeñas secciones de las llamadas «club». Los equipos técnicos son, asimismo, excelentes —con pantallas de grandes proporciones— e inmejorables los servicios. Los vestíbulos de los cines «Condal» y «Ducal» se adornan con sendos murales del artista burgalés Rodolfo Abad y cuyo motivo lo constituyen evocaciones del Medievo castellano y burgalés.

Ayer tarde, tuvo lugar el acto de bendición de estas nuevas salas cinematográficas. Asistió un grupo de invitados entre los que figuraban el secretario general del Gobierno civil, don Casto Pérez de Arévalo, que ostentaba la representación de la primera autoridad provincial; don Avelino García, concejal, representando al alcalde de la ciudad; delegado provincial de Industria, don Fernando Ramos; delegado de Educación y Ciencia, señor Ortiz Navacerrada y otras representaciones y personalidades.

Primeramente, se efectuó la ceremonia religiosa en el «Cine Condal», ocupando la presidencia, con las autoridades, los empresarios de la sala, don Marcos Rico Santamaría, acompañado de su esposa, y don Manuel Sánchez Romero.

Un acto similar tuvo lugar, después, en el «Cine Ducal», cuya empresa es «Agesa». Ofició en la bendición el párroco de la nueva feligresía de San Pablo, reverendo D. Joaquín Martínez Ochoa, que pronunció unas palabras alusivas. En la segunda ocasión habló, también, el señor Pérez de Arévalo quien, entre otras cosas, indicó que con motivo del acto inaugural, las empresas de los nuevos cines habían decidido no celebrar ningún festejo especial, entregando, en cambio, un importante donativo para Cáritas y la «Campana de Navidad».

Cerró los sencillos actos la proyección de unos interesantes documentales.

## NOTICIAS DE ECONOMIA

(Viene de primera página)

nivel o un desajuste funcional, en conseguir varias tendencias, para corregir en lo posible los problemas de fondo.

El señor Fernández Cuesta afirma que continuará el desarrollo económico al mayor ritmo compatible con el equilibrio general y, por tanto, con

la estabilidad monetaria, y que el Ministerio de Comercio hará lo posible, y casi lo imposible, por contribuir a que los propósitos de la política económica del Gobierno se cumpla en toda su integridad.

### REUNION EN EL I.N.I.

Madrid (Cifra).—Diversos aspectos financieros y organizativos del Instituto Nacional de Industria, así como su necesaria participación en los programas de reestructuración industrial y de desarrollo tecnológico, fueron estudiados en el transcurso de la reunión que el ministro de Industria, don José María López de Letona, celebró esta mañana en la sede del Instituto con los directivos del mismo, según informó hoy un portavoz autorizado.

El señor López de Letona señaló la importancia que el Instituto ha tenido en el resurgir industrial de España y las amplias posibilidades de actuación en las futuras etapas de nuestro desarrollo.

### BALANZA COMERCIAL AGRICOLA

Madrid (Logos).—En los diez primeros meses del año actual la balanza comercial agraria ha tenido un déficit de 20.222 millones de pesetas, con un aumento del 44 por 100 respecto a igual período del año anterior, según informa el Ministerio de Agricultura a través de su Secretaría General Técnica.

Las importaciones agrarias en esos diez primeros meses fueron de 54.826 millones de pesetas, con aumento del 19 por 100, respecto a igual período de 1968, mientras que las exportaciones fueron de 34.603 millo-

nes de pesetas, con aumento del 8 por 100 respecto al año pasado.

### CRISTALERIAS CUBERTERIAS VAJILLAS MENAJE DE COCINA

EL REGALO MAS ADECUADO

5a planta

## El «terrible Manson» cara a cara con dos jóvenes «discípulas» y cómplices de banda

### Accedió a hablar con un abogado

Los Angeles (California) (EE. UU.) (Efe). — Charles Manson (35 años), la mente organizadora de la matanza de Sharon Tate y otras cuatro personas el 9 de Agosto del presente año, insistió ayer en su propósito de autodefenderse cuando se celebre su juicio, pero finalmente accedió, a instancia del juez, a aplazar su decisión final hasta el próximo miércoles.

Después de más de un cuarto de hora de discusión con el presidente del tribunal, Manson, acusado de siete asesinatos y un cargo de conspiración para asesinar, accedió a hablar con un abogado nombrado por el tribunal antes de anunciar el miércoles su decisión.

Junto con Manson comparecieron a audiencia preliminar dos muchachas miembros de la tribu «hippie» nombrada «Familia Manson». Linda Kasabian, de 20 años, recibió permiso para demorar hasta el día 6 de Enero su contestación a los cargos que se le imputan. Linda es acusada de siete asesinatos y

un cargo de conspiración para asesinar. El tribunal decidió aplazar la contestación de los cargos para dar tiempo a su nuevo abogado a estudiar el caso.

En contestación a los dos cargos de asesinato del matrimonio Lubianca, el 11 de Agosto pasado y uno de conspiración para cometer asesinato, Leslie Van Houten (19 años) se declaró inocente.

Esta es la primera vez que el jefe de la familia Manson se encuentra cara a cara con sus dos discípulas desde que los miembros de la banda (unos 25 en total) fueron arrestados en el Valle de la Muerte (California), el pasado mes de Noviembre.

Otros implicados en el caso son: Susan Atkins, de 21 años; Charles D. Watson, de 28 años, y Patricio Krenwinkel, de 22, estos dos últimos bajo custodia policial en Tejas y Alabama, respectivamente. Todos ellos han sido acusados de siete cargos de asesinato y uno de conspiración para cometer asesinatos.

## JUICIO DE FALDAS

## BANCO DE VIZCAYA DE MIRANDA DE EBRO

AVISO

Se pone en conocimiento de nuestros clientes y amigos que el día 28 de los corrientes, a las 11.30 horas en el Cine Astoria, tendrá lugar la proyección de la película «Ayer y Hoy del Banco de Vizcaya» y teniendo como complemento dos cortometrajes de actualidad «El Libro Blanco» y «El II Plan de Desarrollo».

Las invitaciones pueden retirarse en las oficinas del Banco de Vizcaya en Miranda, calle Real Allende, 6.

## VIGILANTES se necesitan en EUCALSA

CARRETERA LOGROÑO - VILLAYUDA Preferentemente guardias civiles, retirados (ROC. Núm. 2.121)

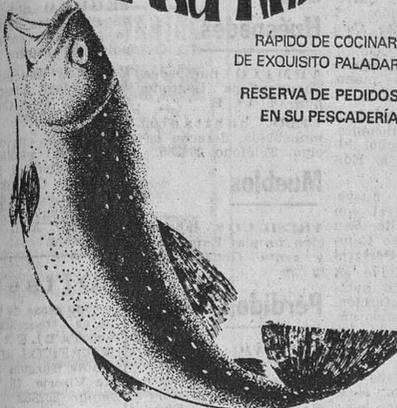
## VENDO LOCAL

300 m.² (70 de entreplanta) magnífica situación, semiesquina Avenida del Cid. Grandes posibilidades para variado tipo de negocio. Informes:

### CANTERO

Concepción, 2

## TRUCHAS PARA SU NAUFRIO



RÁPIDO DE COCINAR DE EXQUISITO PALADAR RESERVA DE PEDIDOS EN SU PESCADERÍA

TRUCHAS río oja, s.a. LOGROÑO

## EL MARAVILLOSO MUNDO DE LOS JUGUETES



LA MAS VARIADA COLECCION DE JUGUETES DE TODOS LOS ESTILOS Y MODELOS

véalos en

Vacelsa

vacelsa

Categoría en CALIDAD • GARANTIA • SERVICIO Vitoria, 10 - Telf. 20 65 43 - BURGOS

TODO EN: JUGUETERIA • ELECTRODOMESTICOS ARTICULOS DEPORTIVOS • DISCOS

## SE NECESITAN

señoras limpieza y lencería, ayudante de mostrador y de cocina. Razón: Hostal Puente del Rey (Rubena). Teléfono 1. (R. O. C. número 2.110)

## ¿QUE NUESTROS PISOS SON LOS MEJORES?!!

Preferimos que esto lo diga Vd. al visitarlos, terminados en la Avenida de Gamonal, frente Barriada Inmaculada.

ponce y alonso

## VENDEDOR PROMOTOR

ZONA ARANDA

de ventas en la provincia, necesita importante empresa del RAMO DEL AUTOMOVIL

CONDICIONES A CONVENIR RESERVA PARA COLOCADOS Enviar «currículum vitae» y pretensiones al Apartado 23. — BURGOS

JUGUETES Visite exposición Almacenes RILOVA Avda. del Cid, 34

CAMPO GRANDES ALMACENES



# Miranda

El pasado domingo por la noche, cuando salía de su trabajo en el Depósito de Máquinas de Renfe, al cruzar las vías, resultó alcanzado por un tren del ferrocarril don José Antonio Cubillas Barahona, de 43 años de edad.

Trasladado al Hospital nada pudo hacer por salvar su vida falleciendo en dicho centro. La noticia ha causado hondo sentimiento en la ciudad, de la que era natural el infortunado ferroviario y en la que se le estimaba por todos.

Uniéndonos al sentimiento general enviamos a su esposa, hijos y familiares nuestro más profundo sentimiento.

**PEÑA MIRANDESA DE AJEDREZ**

En atenta felicitación pascual el presidente de la Peña Mirandesa de Ajedrez nos comunica a la vez, que la nueva Junta directiva que preside, ha quedado formada por los siguientes señores:

Vicepresidente 1.º don Alberto Gamiza.

Vicepresidente 2.º don Baldo-mero Rebollo.

Secretario, don Manuel Cruz.

Tesorero, don Felipe Raymundo.

**A CANARIAS DE LA MANO DE TURAVIA**

**15 DIAS 6.500 PTAS.**

**SALIDAS:**

ENERO 2-10-22 FEBRERO 13-27

INCLUYENDO: MARZO 13

VIAJE EN AVION JET DE AIR SPAIN

RECIBO Y TRASLADOS A LAS ILLAS

GADAGAS Y SALIDAS

ESTANCIA EN HOTELES SELECCIONADOS

UNA ORGANIZACION A SU SERVICIO

Informes e inscripciones

**VIAJES SAYCA**

C.B.T. 139 - C/ Monada, 18

Tel: 20 57 40 - BURGOS

BOQUETE FOLLETO ILUSTRADO

**OBJETOS PARA REGALO**

Visite exposición

**Almacenes RILOVA**

Avda. del Cid, 34

**INDUSTRIAS QUIMICAS ALTAMIRA, S. A.**

desea contratar para su factoría de Miranda de Ebro:

UN PERITO INDUSTRIAL MECANICO. UN PERITO INDUSTRIAL ELECTRICISTA.

Se requiere buena experiencia en el montaje de plantas industriales para el primero y conocimiento de aparatos de instrumentación neumática para el segundo.

Los interesados pueden dirigirse a INDUSTRIAS QUIMICAS ALTAMIRA, S. A. Apartado de Correos número 89, MIRANDA DE EBRO (Burgos), enviando «curriculum vitae» e indicando pretensiones económicas.

**SE VENDE**

INSTALACION COMPLETA DE MAQUINARIA DE DESHIDRATACION DE ALFALFA. Marca Steia. Producción 750/800 kilos hora. Estado como nueva por no haber trabajado. Precio muy reducido. Deshidratadora Agrícola Campos, S. A. Medina de Rioseco (Valladolid).

**«AGROMAN»**

EMPRESA CONSTRUCTORA S. A.

NECESITA Carpinteros of. 1.º

Muy buenas condiciones.

Calle Vitoria número 20, principal izquierda.

**A INDUSTRIAS NUEVAS... BUENOS IMPRESOS**

CONFECCIONAMOS

Revistas, catálogos, folletos, memorias, impresos comerciales, de propaganda, de oficina, de obra, etc.

TRABAJAMOS

Ofset - Tipografía - Fotografía

GARANTIZAMOS

Maquinaria moderna, personal especializado, precios ventajosos.

SOLUCIONEN NUESTROS PRESUPUESTOS

Vitoria, 13 Apartado 45

BURGOS TEL. 20 28 22

# MUERTO POR EL TREN

Vocales, don Angel Hernández, don José Luis Zárate y don José María García.

También se nos comunica que el día seis de Enero, a las doce y media de la mañana, en el domicilio social de la Peña, "Bar Gran Via", se celebrará un vino español en homenaje a la Prensa y Radio locales, por la colaboración prestada a lo largo del año en apoyo del ajedrez.

Agradecemos ambas deferencias y como siempre seguimos a disposición de la Peña de Ajedrez y de cuantas sociedades mirandesas nos necesiten.

NOTICIAS CORTAS

Sigue la buena temperatura y la lluvia.

Indignación en la ciudad, por el trato recibido en Alfaro por los jugadores mirandeses. Para tranquilidad de todos diremos que las lesiones sufridas por algunos jugadores no revisten importancia.

La Lotería sólo ha dejado pe-

queñas cantidades, siendo el número más afortunado, que sepamos, el vendido por Aspanias. Otro año será.

**COCINERA**

bien impuesta precisa restaurante de esta capital. Interesadas presentarse en Publicidad «MENTOR». Carnicerías, 2, 3.º. (R. O. C. núm. 2.085)

# Aranda

Conforme anunciamos en el número de ayer, una representación del ilustre Ayuntamiento, presidida por el alcalde, don Luis Mateos Martín, que a su vez ostentaba la representación del Excmo. señor gobernador civil de la provincia, asistió a las honras fúnebres que se celebraron en la capital de España, por el ex-ministro y ex-embajador de España en Portugal, Excmo. señor don José Ibañez Martín.

Como ya saben nuestros lectores, el motivo de esta representación de Aranda en estos

actos era motivado por la estrecha vinculación del egregio fallecido al Festival Hispano-Portugués de la Canción del Duero, del que era presidente de honor y medalla de oro.

Aranda, de esa manera, ha querido testimoniar su condolencia por la triste desaparición de quien tanto contribuyó al ensalzamiento de nuestro Festival con el que tan desinteresadamente colaboró en aras no sólo del momento del mismo, sino del mayor estrechamiento de los la-

zos que unen a nuestra Patria con la nación hermana.

Descanse en paz don José Ibañez Martín, la persona que tantos servicios prestó en vida a España y al "Festival Hispano-Portugués de la Canción del Duero".

**NACIMIENTOS**

Durante la última semana se han registrado los siguientes nacimientos: Lucía - Inmaculada de Pedro - Juan de Domingo, María Soledad Martín Sanz, Luis

# EL ALCALDE REPRESENTO AL GOBERNADOR CIVIL DE BURGOS EN EL SEPELIO DEL SR. IBAÑEZ MARTIN

Alberto Rey Picón, Rosa María Hontoria Hernando, Rufino Gutiérrez Marina y María Angeles Salamanca González.

**MATRIMONIOS**

Durante el mismo período de tiempo se han registrado los siguientes matrimonios:

Heliodoro Valenciano Antón y Juana Pilar Sanz Serrano; Jenaro Rosino Anta y Fuencisla Manzano Moreno; Carlos de las Heras Pradale, y María Consuelo Izquierdo Brogueras.

**DEFUNCIONES**

María-Piedad Santa Olla Ortega, Esteban Mencia González, Lorenza Núñez López y Lucía Catalinas Iglesias.

**UN HERIDO GRAVE EN ACCIDENTE DE CIRCULACION**

A la altura del kilómetro 19,500 de la carretera C - III de Aranda a Salas de los Infantes, término municipal de Peñaranda de Duero, el camión matrícula TO - 12.698, conducido por Leoncio Cid Carazo, de 30 años de edad, soltero que circulaba en dirección a Salas al tomar una curva de poca visibilidad, colisionó con el turismo matrícula BU - 18.439, conducido por Argimiro de Diego Salvador, de 38 años, casado, empleado residente en Quintanar de la Sierra que circulaba en dirección contraria al camión.

De resultados del accidente sufrió heridas gravísimas el conductor del turismo que fue trasladado al Hospital de los Santos Reyes de nuestra villa, donde le fueron apreciadas fractura abierta y comminada de rótula derecha, gravísimo shock traumático, contusión abdominal y otras heridas siendo calificado su estado de muy grave.

En el mismo centro benéfico, fue intervenido, quedando hospitalizado y habiendo sufrido una ligera mejoría en su estado general.

**¡Deseos y oraciones!**

desean a todos sus clientes y amigos, la Dirección, obreros y empleados de las quince Fábricas **FLEX**



**CON NUESTROS MEJORES DESEOS**



Para su nueva factoría de

**ARANDA DE DUERO**

**S.A.F.E.N. MICHELIN**

precisa cubrir un puesto de

**DELINEANTE PROYECTISTA**

especializado en construcción.

**SE REQUIERE:**

- Dominio del idioma francés.
- Edad de 27 a 33 años.
- Buena experiencia en construcción.

Solución prevista para la vivienda. Dirigir C. V. mencionando edad, formación y experiencia, al

**JEFE DE PERSONAL**

Ref. D/B. Apartado 151. ARANDA DE DUERO.

**SE PRECISAN**

ALICATADORES DE 1.º

**Construcciones SERRANO**

Vía de Empalme número 10. - Burgos

(R. O. C. Núm. 2.118)

**SE VENDE PISO**

4 habitaciones, cocina y despensa. Precio muy interesante. Facilidades de pago. Razón: Obra carretera de Arcos (última parada del autobús) y teléfono 204219.

**VILLARIEZO**

El domingo, día 28, a las 1 1/2 del mediodía tendrá lugar la subasta de la casa taberna.

**VENDO PISO**

Totalmente céntrico elegante con calefacción llave en mano, facilidades de pago. Tratar de 9 a 10 y de 1 a 2. Sr. infante. Villarcayo, 8, 1.º izquierda

**SE NECESITA OFICIAL 1.º ASERRADOR**

Razón: Calle Esquila, 7 Tfn. 254699. VALLADOLID

cuando el padre  
de este bebé  
lo convirtió en el  
más joven  
«AHORROFONDISTA»,  
solucionó  
parte  
de su futuro



Un niño siempre hace pensar en el mañana, en el porvenir, aunque esté lejano... Hoy sólo balbucea unas pocas palabras e intenta dar sus primeros pasos. Dentro de algunos años comenzará sus estudios y, poco a poco, se irá haciendo un hombre.

Adelantarse a esta primera etapa solucionando desde ahora algunas de sus necesidades de entonces, es una preocupación común de los padres con visión de futuro.

Además, AHORROFONDO  
ES DINERO LIQUIDO EN CUALQUIER MOMENTO.

Confíe usted también su inversión a:

**AHORRO**  **FONDO**

ACUDA A LAS CAJAS DE AHORROS y...  
iconozca las ventajas de ser «AHORROFONDISTA»!

# DEPORTES

## Alcorta II, cedido, temporalmente a la Ponferradina

### Los jugadores del Burgos, con permiso

Pensamos que sería bonito establecer una tregua deportiva de Navidad, para que todos los deportistas y también, por qué no decirlo, los que regocijamos sus actividades, pudiéramos disfrutar con más tranquilidad estas fiestas íntimamente familiares. Pero las cosas están dispuestas de otra manera. Sigue la competición futbolística y al Burgos le corresponde viajar nada menos que a Málaga, donde podrá encontrar como compensación, ricas pasas y mejor temperatura, amén del excelente recuerdo de su visita que podrían suponer los dos puntos que va a disputar con el conjunto malagueño.

Sin embargo, justo es que aclaremos que, a pesar de todo, los jugadores burgalesistas van a poder pasar la nochebuena y prácticamente el día de Navidad, en sus casas, con los suyos, puesto que ayer les fue otorgado el correspondiente permiso, que se inició al terminar el entrenamiento y que se prolongará hasta las diez de la noche de mañana, jueves, hora a la que deberán hacer su presentación en el club.

El viernes habrá un entrenamiento suave y a primera hora de la tarde, la expedición burgalesista emprenderá viaje hacia Málaga la bella. Pero los detalles del desplazamiento se los daremos a conocer mañana a nuestros lectores.

Hoy nos limitaremos a decir que el partido dará comienzo a las cuatro y media de la tarde, por lo que se jugará un tiempo con luz natural y el otro con luz artificial.

## ALCORTA II, CEDIDO A LA PONFERRADINA

La hemos visto actuar en varias ocasiones, como los eficientes

## 2-2 en Alfaro, el Mirandés consiguió un valioso punto

### Al finalizar el encuentro, los espectadores invadieron el terreno de juego agrediendo a los jugadores mirandeses y al árbitro

Alfaro (De nuestro enviado especial).  
Campo La Florida. Aceptable entrada. Día del Club. Terreno de juego en pésimas condiciones.

Resultado: Alfaro, 2 (León y Santi); Mirandés, 2 (Iribarren y Lafuente). Primer tiempo: 2-0.

Árbitro: Rocafort (2). El colegiado navarro sin hacer un arbitraje perfecto, si por el contrario, no se dejó intimidar por los enfurecidos espectadores aunque quizás y ante la duda, se mostrara condescendiente con los locales. Repito que su arbitraje fue correcto en líneas generales, y que desde luego él no fue, ni mucho menos, el causante del deplorable espectáculo.

Alineaciones:  
Alfaro: Vicente (1); Revilla (1); Pastor (1); Galán (1); Robledo (1); Catalán (2); Santi II (3); Jiménez (1); León (1); Javi (1); Tejada (3).

Mirandés: Villasante (2); Haza (1); Claurriz (0); Cantera (2); Plaza (1); Abecia (2); Urruchi (1); Pagalday (2); Abecchu (1); Iribarren (2); Lafuente (2).

### INCIDENCIAS

La ciudad de Alfaro nos recibió con una tarde verdaderamente primaveral, y nos despidió con una puesta de sol, el cual éste, se puso rojo de vergüenza, escondiéndose más aprisa por no presenciar el espectáculo tan lastimoso que ofrecieron los aficionados alfareños al término del encuentro. Una multitud en sus tres cuartas partes de aforo, una multitud que perdió el control, si es que lo tiene, saltó al terreno de juego simultáneamente con el pitido final del árbitro, arremetiendo sin piedad sobre el árbitro y los jugadores mirandeses mostrándose la escasa fuerza pública impotente para frenar los golpes de todo tipo que lanzaban a diestro y siniestro los exaltados riojanos que una vez más, no han sabido perder. Después de mucho trabajo, un jeep de la Guardia Civil tuvo que adentrarse hasta el centro del terreno y escoltar al infortunado árbitro hasta la casa cuartel. Los jugadores mirandeses pudieron pasar la muralla hasta los vestuarios después de media hora y hasta transcurrida una hora desde el término del encuentro, no se disipó la multitud enardecida.

Los expedicionarios mirandeses hubimos de dirigirnos hasta el cuartel de la Guardia Civil, desde donde tomamos el autocar que nos había de devolver sanos y salvos a nuestro punto de partida. Únicamente y a Dios gracias, salvo algún jugador con ligeros hematomas pero de menor cuantía, salieron ileso de verdadero milagro.

Es de esperar que sobre lo ocurrido en el partido de esta tarde, autoridades civiles y militares tomarán las correspondientes y drásticas medidas, para que sucesos de esta índole no se repitan y que la autoridad federativa, castigue con reglamento en mano, pues es tanto el terror que ha suscitado ya este incorrecto público que dudamos mucho si los equipos han de visitar La Florida sin el correspondiente pánico.

No sería mucho señalar este acto, como de salvajada premeditada.

### EL PARTIDO

Con un terreno de juego completamente pelado, seco y duro, era muy difícil el control del balón, en especial para los jugadores mirandeses que no están habituados a estas irregularidades. Por ello y con una táctica equivocada de nuestros jugadores que se empeñaron en querer jugar al fútbol, pero sin poder, los locales se hicieron los dueños absolutos de la situación y con su clásico patadón y adelante lograron dominar casi por completo a los mirandeses, de ahí que consiguieran dos goles. El primero a los 17 minutos al no acertar a despejar Claurriz un balón con la cabeza, lo que aprovechó León para adentrarse en el área y cuando Villasante iniciaba la salida, le bombeó

el balón marcando así el primer gol. A los veinticinco, un avance por el lado izquierdo de la delantera local, centra Tejada que escapa de la vigilancia de Claurriz y Javi empalma sobre la marcha a la red. Muy mal se le ponían las cosas al Mirandés, pero en un alarde de fuerza increíble y ante todos los imponderables logró ir tomando contacto con el terreno de juego y ya a falta de tres minutos del final, Urruchi enviaba un balón al larguero. Se llegó al descanso con este resultado, lanzando el Mirandés tres saques de esquina, por igual número el Alfaro.

En el primer tiempo fue de dominio local, el segundo tuvo color mirandés consiguiendo la igualdad y por poco más que hubieran apretado, la victoria hubiese venido a Miranda. Acortó distancias a los veinte minutos en una jugada muy parecida a la que el Alfaro consiguió su primer tanto. El autor del gol fue Iribarren tras una pelota que le había cedido Abecia. A cinco minutos del final y tras ejecutar una falta Abecia desde fuera del área se originó un córner, que lanzado por Lafuente dio ocasión a Iribarren a rematar de cabeza pero la pelota la devolvió el poste, pero el rechace lo aprovechó Urruchi para igualar el partido.

A señalar que un juez de línea designado no compareció por lo que tuvo que ocupar esta vacante un aficionado local, que desde luego, del reglamento no tiene ni la menor idea. Con sus continuos despistes al levantar el banderín sin ton ni son y señalando fuera de juego, que desde luego no lo eran, provocó la indignación del público al no pitar los imaginarios castigos, toda vez que el señor Rocafort, consciente de que en vez de un ayudante tenía un «aguafiestas» optó por seguir el juego de cerca cuando el Mirandés atacaba y dejar seguir las jugadas que entran de lleno en el reglamento. En el segundo periodo el línea improvisado no salió, a requerimiento de los mirandeses y justa aprobación del árbitro.

Y al final ya se sabe. Un punto que se pierde cuando todos se las daban muy felices y descargo contra unos inocentes. El árbitro actuó bien. Lo repetiremos una y mil veces. Y si el Mirandés empató, fue sencillamente por ser superior sin ninguna discusión.

### TENIS

## Doble victoria española en el "Orange Bowl"

Miami Beach, Florida (AIFH). Dos victorias españolas se han producido en los encuentros de singles de la segunda jornada del trofeo «Orange Bowl», de tenis juvenil, que se disputa en esta ciudad. Antonio Muñoz venció al venezolano Jorge Andrew, por 6-3, 6-4, en un partido extraordinario del tenista español. Otro español, Enrique Guerrero, venció al danés Peter Odum, por 6-0, 6-1, arrollando al tenista de Dinamarca en otro gran partido del hispano.

## Vavá en rebeldía

Madrid (Logos).—El jugador del Elche, Vavá, se ha declarado en rebeldía pues no salió de Barcelona ayer de regreso a Elche con el equipo. Quiere, dice, jugar en el Barcelona. Este caso de rebeldía ha sido estudiado por el club ilicitano y seguramente será sancionado severamente.

### LAS QUINIELAS

## ESTA SEMANA NO HUBO «PLENOS»

### Los catorce boletos de trece aciertos percibirán más de dos millones y medio

Madrid (AIFH). — Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la 16.ª jornada de liga del día 21 de Diciembre de 1969.

Columnas: 38.320.489.  
Recaudación: 191.602.445 pesetas.

59 por 100 de premios: Pesetas 105.381.345.

Reparto de premios: Pesetas 35.127.115, a repartir entre 14 de 13 aciertos, a 2.509.080 pesetas.

Igual cantidad a repartir entre 358 de 12 aciertos a pesetas 98.120.

Y la misma cantidad a repartir entre 5.143 de 11 aciertos a 6.823 pesetas.

UNA QUINIELA DE CATORCE ACIERTOS QUE NO TIENE VALIDEZ

Bilbao (Logos). — Esta mañana se presentó en Radio Bilbao una señora de Portugalete, casada, con siete hijos, diciendo que tenía una quiniela con catorce aciertos, y así se pudo comprobar en el resguardo que enseñaba dicha señora.

Consultada la Delegación del patronato de San Sebastián, donde se realiza el escrutinio de las quinielas de Vizcaya, en principio dijeron que no aparecía ningún boleto con ese número de aciertos, pero efectuada una segunda revisión se encontró una quiniela, depositada en San Juan de Baracaldo, que no correspondía en absoluto a la de los catorce resultados que esta señora tenía en su poder.

Por lo visto, dicha señora rellenó la quiniela doble poniendo en cada columna un resultado distinto, de ahí que la depositada en el Patronato no coincidiera con su resguardo por ser totalmente diferentes ambas.

La señora se ha llevado una tremenda desilusión, ya que ignoraba cómo debían rellenarse los boletos. Pierde con ello la ocasión de ser millonaria en esta jornada, que no ha registrado ningún pleno.

## MISCELANEA DEPORTIVA

Gijón (AIFH).— Ha fallecido después de larga enfermedad el que fuera jugador del Sporting de Gijón y de la selección asturiana, José Ordieres "Fin", que desarrolló su vida deportiva en las filas del equipo local.

Ocupó el puesto de interior izquierdo y formaba ala con Nani, que tantas victorias diera al antiguo Sporting.

—  
Nueva York (AIFH). — Cassius Clay, ex-campeón mundial de boxeo, tiene presentada una petición ante un tribunal de Austin (Texas), solicitando que el Estado tejanlo le conceda licencia de boxeo para poder enfrentarse a Joe Frazier en el astrodromo de Houston, en los primeros meses del próximo año.

## ABRIGOS En La Nueva Línea Deportiva

Abrigos cortos, elegantes, deportivos excepcionalmente útiles para conducir automóviles. Es el abrigo impuesto por la moda joven y por la necesidad imperiosa de un ritmo nuevo de vida. Una inmensa gama de

creaciones que marcan y definen la pauta de la actual temporada. Sólo Cortefiel le brinda las insuperables ventajas de calidad, variedad y precio justo, como corresponde a una gran organización especializada



# cortefiel

CONFECCIONES CYLSA  
Santander, 3

GALERIAS CAMPO  
Avenida del Cid, 2

CONFECCIONES CAMPO  
General Queipo de Llano, 1

SUCURSAL: Plaza José Antonio, 18

## GRUAS MOTORAMA

Felicita las Pascuas a sus clientes y amigos.

SU SERVICIO SE PUEDE UTILIZAR DURANTE LAS 24 HORAS DEL DIA, Y HA SIDO AMPLIADO CON NUEVAS GRUAS PARA VEHICULOS PESADOS

Asunción de Nuestra Señora, 1 — Teléfono 203364

## HILATURAS Y TEJIDOS CASTILLA, S. A. BURGOS

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE SRES. ACCIONISTAS

De acuerdo con el Artículo 20 de nuestros Estatutos, se convoca a los Sres. Accionistas de la Sociedad a Junta General Extraordinaria que tendrá lugar en nuestro domicilio social, Carretera de Valladolid, s/n.º, el día quince de Enero de mil novecientos sesenta y nueve, a las doce horas en primera convocatoria, y de no reunirse quorum suficiente pasa al día dieciséis a la misma hora en segunda convocatoria y con el siguiente

### ORDEN DEL DIA

ARTICULO UNICO. — Estudio y resolución en relación con el Plan de Reestructuración de la Industria Textil Algodonera, con respecto a nuestra Sociedad, de acuerdo con lo que se determina en el Decreto de la Presidencia del Gobierno de fecha 10 de Julio de 1969, así como en la Orden del Ministerio de Industria de fecha 29 de Octubre de 1969 sobre las normas de tramitación del referido plan.

Burgos, 18 de Diciembre de 1969. — EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION.

Importante empresa fabricante de azulejos sanitarios en toda su gama de colores, serigrafía y pavimentos cerámicos

## PRECISA REPRESENTANTE EN EXCLUSIVA Y A COMISION

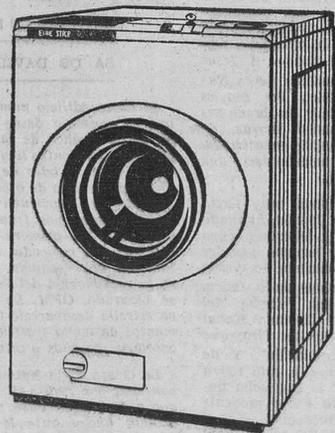
para BURGOS y provincia. Escribir con historial urgente al número 12.583, Cid, S. A. Publicidad. Méndez Núñez, 21. Sevilla.

# MORADILLO

les desea FELICES FIESTAS  
y recuerda a todos sus clientes que  
EN CADA COMPRA OBSEQUIA CON  
UNA BOTELLA DE CHAMPAN

# clie!

Apriete un botón ¡CLIC! y comprobará porque Elbe es la lavadora más solicitada de España. La superautomática Elbe es práctica, funcional de fácil manejo: SE APRIETA UN BOTON Y



Andando!... que es



Pida hoy mismo una demostración en su tienda amiga: COMERCIAL VELO-MOTO. Allí, con toda comodidad usted podrá enterarse, detalle por detalle, del maravilloso y fácil manejo de ELBE, la superautomática más vendida en España. Es de tan sencillo manejo, que usted aprieta un botón y... ¡andando que es ELBE! Verla funcionar es adquirirla

## COMERCIAL VELO-MOTO

c/. Calera, 10 - BURGOS

# UNA ESTRELLA ESPAÑOLA EN EL PORTAL DE BELEN

- Belén y Nazareth, escenarios de la vida oculta de Jesús
- Galilea, tierra de contradicciones

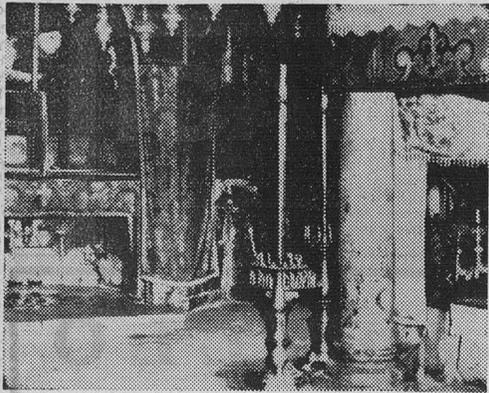
Por José María IGLESIAS ROMERO

Parusia, vuelta del Salvador a la Tierra, será una fecha en el calendario cristiano que coincidirá —según las promesas del Nuevo Testamento— con la aceptación por los judíos del Mesías prometido. Hijo de David es el Mesías aceptado por los cristianos y también el esperado por el pueblo israelita. Descendiente de Judá cuarto hijo de Jacob. El cristianismo interpreta en la fecha del nacimiento de Jesús el cumplimiento de las "setenta semanas de años" que profetizara Daniel, desde el edicto de reedificación de Jerusalén hasta la muerte del Salvador, Cristo de Nazareth para los cristianos. Y de Belén procede la estirpe del Rey salmista.

Las bodas... Este fue el ámbito geográfico donde Jesús pasó su vida oculta. La Galilea limitaba al Sur con Samaria, al Oeste con el Mediterráneo, desde el Carmelo hasta Fenicia, que luego venía a convertirse en su confin occidental, hasta el río Leontes, su extremo límite por el Norte.

NAZARETH, CIUDAD SERENA —:—:—:

Nazareth recostada en una colina, en una cuenca rodeada de montañas, alejada de grandes vías comerciales, en un paisaje amable y sencillo era lugar ideal para que el Mesías niño viviese oculto hasta llegado su



Interior de la iglesia de la Natividad de Belén.—(Foto FIEL)

Y en Nazareth vive años de su infancia Jesús.

## GALILEA, TIERRA DE CONTRADICCIONES

Myriam, una joven virgen dedicada al servicio de Dios, recordada por sus parientes de Nazareth, Joachin y Ana, es visitada por el Angel. María participa la noticia inmediatamente a la familia sacerdotal de Zakai o Zacarias, del orden de Abiá, que viene de Aarón —como toda clase sacerdotal israelita—. Quiso la Providencia que fuese un dignatario religioso judío el primer mortal en tener noticia del Nacimiento. El encuentro fue en Ein Kerén: ambos primas, Isabel y María hablan del Misterio. Isabel es la esposa de Zacarías y madre del Precursor Juan, que durante años vaga por el desierto y, según la tradición histórica, bebe en la fuente filosófica de los esenitas.

Nazareth, serena villa, está en el centro de Galil, y allí vive Jesús, a la vuelta de Egipto, hasta que marcha a Jerusalén a cumplir con sus "filijines" —Bar Mitzvah o presentación en el Templo como adulto responsable ante Dios—. A Jesús se le llamó muchas veces Nazareno y Galileo. Por eso es interesante hacer un breve recorrido por estas tierras, de hombres de amplia mentalidad, aunque sería injusto decir que poco serios.

Galilea es tierra muy fértil, bañada por el Jordán, habitada por gente muy laboriosa, cuyo trato con los vecinos gentiles les hizo más flexibles de mente que a los hombres de la Judea. Galil —significa "Tierra del Círculo"— fue llamada Kabul por Hiram, Rey de Tiro, que significaba "desolación". Y de ahí vino la jama a esta tierra inhóspita, por lo que solía decirse que nada podía provenir de ella. Paradójicamente en Galilea está Emek Yisrael, el Valle de Israel por antonomasia. Y en su cabecera oriental está Beit Shean, de donde dieran los sabios judíos: "Si el Paraíso está en Israel, Beit Shean es su puerta". Abundan las colinas y los valles verdes y los lagos como el Kineret, que permiten hoy una excelente explotación agropecuaria. Para los cristianos es evocador el recuerdo de lugares galileos como Kafar-el-Nahon, Nain o Caná de

Galilea, de hoy recuerda mucho a aquella recoleta villita donde vivió Cristo, porque su evolución en los siglos ha sido lenta y mínima. El Santuario de la Anunciación conserva aún los mosaicos de la época de las Cruzadas. La casa de la Sagrada Familia atribuida por la tradición, muy bien pudo ser marco auténtico de la primera infancia del Maestro. En su cripta se muestra a los turistas el recinto al que se atribuye ser la carpintería de José.

Bethlehem presenta en los días del Nacimiento del Señor las características de un pequeño pueblo abarrotado por familias que han ido a empadronarse. A unos 14 kilómetros de Jerusalén, los establos y cubas para pastores y campesinos abundaban en sus alrededores. Era atravesada por un camino de segundo orden que iba de Jerusalén hacia el desierto de Judea y otra vía que partía hacia Hebrón. El Belén de hoy tiene unos 15.000 habitantes y tampoco ha evolucionado mucho en 2.000 años. Hay una mayoría de católicos árabes, seguidos de judíos, católicos y protestantes europeos y ortodoxos.

El único edificio monumental que se conserva desde el siglo IV es la basílica de la Natividad, en cuyo centro hay una estrella hecha a base de la fundición de "reales de a ocho" españoles, que provienen de una colecta hecha por franciscanos españoles. La primera estrella que fue allí colocada, en 1717, también era española, y fruto de la recaudación del Padre José Llauro, OFM. La primitiva estrella desapareció tras momentos de lucha fratricida entre católicos romanos y ortodoxos...

La Gruta de la Natividad fue confiada por Pedro IV de Aragón a los franciscanos, tras una gestión hecha ante la Puerta Otomana. Hoy los diferentes grupos cristianos se encargan de su custodia con el mayor celo. En la "Casa de David", como la llama el Benedictino, se cumplió la profecía mesiánica para millones de cristianos; quera Dios que la unidad pueda restablecerse pronto en la "Casa de David", hoy dividida.

(Reportaje especial para agencia "Fiel" — Prohibida la reproducción).

# Diario de Burgos



Talleres Gráficos "Diario de Burgos"  
TODA CLASE DE TRABAJOS DE CALIDAD  
Revistas, folletos, acciones, impresos comerciales  
Vitoria, 13 — Apartado 46 — Tfno. 202852



## ENTRE DOS FUEGOS

Por Isabel MILLÁN

ESTA es mi primera Navidad sin padres y es, por tanto, mi primera Navidad «de padres».

Por ser la mayor entre ocho hermanos he tenido la suerte de disfrutar de mi condición de hija durante un tiempo más largo, más sabroso, más intensamente vivido a medida que los años valoraban esa suerte, añorándola de comprensión y agradecimiento.

Dando la mano a mis hijos y abrigándoles bien para protegerlos del frío y tierno frío de Pascuas, me he trasladado cada año en Nochebuena a casa de mis padres y allí, en un ambiente inigualable, he disfrutado inigualables navidades.

Al entrar, había que repartir muchos saludos, besos, abrazos y palmadas cariñosas en el largo recorrido hacia la cocina donde mi madre, con los alegres ojos chispeando sobre una mejilla que el calor y el ajeteo habían encendido y con un delantal blanco mal prendido sobre la negra seda de traje de gala, rodeada del atareado servicio añejo en la casa, nos echaba entre risas y gritos de la amplísima cocina y aseguraba siempre que la cena estaba muy atrasada y que había calculado mal y todos íbamos a pasar mucha hambre.

Estas dos formidables mentiras rebobaban alegremente sobre la gran mesa de mármol blanco que ocupaba el centro de la cocina y se deshacían en protestas y risas de todos que salíamos después de probar el relleno que había sobrado del pavo y ofrecido una ayuda siempre rechazada, pero que tranquilizaba nuestra egoísta conciencia de hijos mimados.

En el comedor, hermosa pieza cuadrada con chimenea de mármol blanco, gran araña de cristal y muebles ingleses, mi padre, poseído de la fecha hasta la médula y gozando segundo a segundo la riada de hijos y nietos que iban llegando, partía el turrón y preparaba las bebidas dando a los nietos alguna que otra esquirola del «duro» campando por sus respetos hasta saltado de la mesa al aparador y de éste al suelo o a las sillas.

Cuidado no os quite la gana —decía— que la abuela está preparando cosas muy ricas.

Los yernos: catedráticos, militares, médicos y hasta futbolistas, ayudaban a la tarea entre respetuosos y divertidos (los maridos de mis hijas —decía mi padre— son mi premio en esta vida) y eran los encargados de trasladar las mesas, pues había que poner dos o tres por supuesto, ya que el número de comensales pasaba siempre de veinte y muchas veces de treinta y aún se había dado antes una tanda a los nietos más pequeños.

¡Que teoría de platos diversos desfilaban por el mantel imponente y calado de los días grandes! ¡Qué detalles inverosímiles de mi madre que además del gran «menú» central, no había olvidado los sencillos gustos de cada uno de los numerosos comensales!

Y como no sólo de pan vive el hombre, al acabar la cena, rematada candorosamente con almenas de turrón y chispeantes brindis familiares, empezaba el «Concurso a villancicos», importante tradición y con grandes premios que se celebraba rigurosamente año tras año. Todos los hermanos, herencia del gran talento literario de mi padre y de la gracia retrechera de mi madre, tenían la rima fácil y copiosa y las cuartetas afinadas de la inocente música clásica del villancico, se sucedían con rapidez impresionante. Se perdonaban los ríos, se aplaudían los aciertos que los había y buenos y se soportaban con valentía las alusiones a semicretos familiares o las graciosas caricaturas intencionadas,

unían los padres lejos o a la visto, un beso, un poco de turrón.

¡Qué estupendo llamar a la puerta del piso de mis padres y encontrar en seguida un eco alegre de pasos que recorrían el largo pasillo hasta la puerta! Pasos de hermanos, de sobrinos, de amigos, pues el brazo de mis padres era generoso y llegaba con facilidad a todas partes. Por eso no era extraño encontrar allí esa noche, además de a muchísimos familiares, al amigo joven que venía a pasar la noche con la vieja amiga solitaria que los había perdido hacía mucho tiempo.

Al entrar, había que repartir muchos saludos, besos, abrazos y palmadas cariñosas en el largo recorrido hacia la cocina donde mi madre, con los alegres ojos chispeando sobre una mejilla que el calor y el ajeteo habían encendido y con un delantal blanco mal prendido sobre la negra seda de traje de gala, rodeada del atareado servicio añejo en la casa, nos echaba entre risas y gritos de la amplísima cocina y aseguraba siempre que la cena estaba muy atrasada y que había calculado mal y todos íbamos a pasar mucha hambre.

Estas dos formidables mentiras rebobaban alegremente sobre la gran mesa de mármol blanco que ocupaba el centro de la cocina y se deshacían en protestas y risas de todos que salíamos después de probar el relleno que había sobrado del pavo y ofrecido una ayuda siempre rechazada, pero que tranquilizaba nuestra egoísta conciencia de hijos mimados.

En el comedor, hermosa pieza cuadrada con chimenea de mármol blanco, gran araña de cristal y muebles ingleses, mi padre, poseído de la fecha hasta la médula y gozando segundo a segundo la riada de hijos y nietos que iban llegando, partía el turrón y preparaba las bebidas dando a los nietos alguna que otra esquirola del «duro» campando por sus respetos hasta saltado de la mesa al aparador y de éste al suelo o a las sillas.

Cuidado no os quite la gana —decía— que la abuela está preparando cosas muy ricas.

Los yernos: catedráticos, militares, médicos y hasta futbolistas, ayudaban a la tarea entre respetuosos y divertidos (los maridos de mis hijas —decía mi padre— son mi premio en esta vida) y eran los encargados de trasladar las mesas, pues había que poner dos o tres por supuesto, ya que el número de comensales pasaba siempre de veinte y muchas veces de treinta y aún se había dado antes una tanda a los nietos más pequeños.

¡Que teoría de platos diversos desfilaban por el mantel imponente y calado de los días grandes! ¡Qué detalles inverosímiles de mi madre que además del gran «menú» central, no había olvidado los sencillos gustos de cada uno de los numerosos comensales!

Y como no sólo de pan vive el hombre, al acabar la cena, rematada candorosamente con almenas de turrón y chispeantes brindis familiares, empezaba el «Concurso a villancicos», importante tradición y con grandes premios que se celebraba rigurosamente año tras año. Todos los hermanos, herencia del gran talento literario de mi padre y de la gracia retrechera de mi madre, tenían la rima fácil y copiosa y las cuartetas afinadas de la inocente música clásica del villancico, se sucedían con rapidez impresionante. Se perdonaban los ríos, se aplaudían los aciertos que los había y buenos y se soportaban con valentía las alusiones a semicretos familiares o las graciosas caricaturas intencionadas,

pues había para todos los gustos.

En los últimos años, los nietos echaban también su cuarto a espaldas dando muestras inequívocas de la graciosa veta que venía del abuelo y sus rimas, por inocente y espontáneas, encendían de luces nuevas el gran comedor familiar.

Ha nacido un niño, Niño, que aunque pequeño, pequeño, desde el punto en que ha nacido, del Mundo es el dueño, Dueño.

Nada en este Mundo queda, todo en este Mundo pasa, que aunque todo pase, quede, la alegría de esta casa.

Ande, ande, ande, la marimorena. Ande, ande, ande, que hoy es Nochebuena.

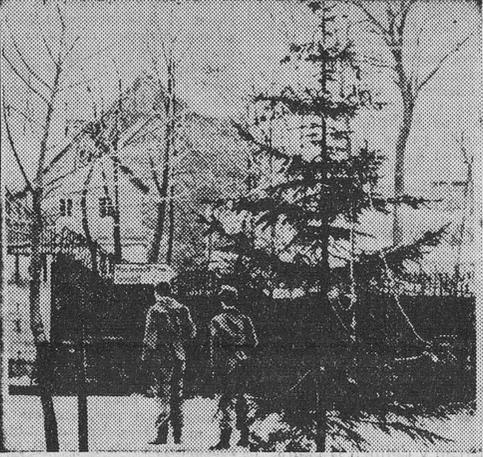
Esta Navidad no tengo techo de padres. Lueve o nieva sobre

mi cabeza cuyas primeras canas me resisto a teñir tozudamente. Codo con codo mi marido me habla sin palabras y me alienta sólo con mirarme. Yo no guiso tan bien como mi madre, pero tampoco se me da mal la cocina y procuraré que en mi mesa no falte nada de lo que había en aquella... y ya es decir!

Y por supuesto, habrá, Dios mediante, «Concurso de villancicos»... Es una herencia especialísima que no quisiera perder.

Este año, transida entre dos fuegos, entre el rescoldo inapagado e inolvidable del ayer, el que por siempre caldeará mi corazón de hija y la viva y alegre llama que alimentan mis hijos, la Navidad me aupa sobre el tiempo hacia Dios, eterna e infinita Navidad de nuestras almas.

## LA NAVIDAD DOLOROSA EN LA ALEMANIA DIVIDIDA



El drama de la Alemania dividida cobra especial patetismo en estas fechas de la Navidad. Una muestra de ello nos lo puede dar la aldea de Mödlareuth, en la Franconia, que como Berlín está partida en dos por un muro. La parte Oeste pertenece a Turingia (Alemania oriental) y la parte Este a Baviera (República Federal). Cuando las autoridades de la Alemania comunista decidieron cerrar sus fronteras los habitantes de Mödlareuth, que hasta entonces habían vivido juntos, sin preocuparles demasiado la política, se encontraron con que una valla les impedía comunicarse. En la parte bávara ha sido instalado ahora este árbol de Navidad, símbolo de paz y fraternidad, que contrasta con el muro y los alambrados de espinas. Los soldados vigilan la zona Este (Foto FIEL-D.K.)

## Carta de MADRID

Por «TACHIN»

### Sigue el tiempo espléndido Por falta de donantes, mueren al año en España cuatro mil enfermos de riñón

La misa de gallo MADRID.— En la parroquia de San Buenaventura, de Valdecasas, será este año curiosísima y moderna. El párroco ha sido autorizado para celebrar una misa de «cante hondo» (vistase de jota a esa hache, por favor). Cantará el prefacio por «peteneras» y las oraciones propias de la misa por «cañas». Será acompañado por dos feligreses con guitarra y otro interpretando el «Señor, ten piedad» (esperamos que la tenga) por «malagueñas» y el «Cordero de Dios» por «segurianas». Es la primera vez que un párroco interviene directamente en una misa de esta clase, que no es la primera vez que se celebra. El párroco es madrileño y hermano del banderillero Rizo Pastor, muerto hace tres años en la plaza de Bilbao.

Por nuestra levisima parte, nos limitamos respetuosamente a lamentarnos y a dedicar, una vez más, un recuerdo a aquello de Jorge Manrique sobre el tiempo pasado.

#### NOTICIAS BREVES

El tiempo espléndido sigue entre nosotros.  
— Déficit de la balanza comercial agraria, 20.222 millones de pesetas.  
— De los doscientos millones del segundo premio no se sabe nada.  
— El periódico oficial publica el decreto anunciando los nuevos emolumentos a los funcionarios de Administración Local, a partir de 1.º de Enero.  
— Por falta de donantes, cuatro mil enfermos de riñón mueren al año en España.  
— El Consejo provincial de Trabajadores solicita la desaparición del tope de subida salarial.

#### LEGADO

El doctor Barrio Sanz, jubilado tras muchos años de ejercer la Medicina, ha dispuesto, antes de morir, que su cadáver sea utilizado por los alumnos de la Facultad para sus estudios de disección, en la que hay escasez de cadáveres, según un artículo del profesor Ara, que leyó el donante y le inclinó a su magnífica, ejemplar y macabra decisión. Falleció la semana pasada y hubo algunas dificultades para el traslado del cadáver a la Facultad, que pudieron solventarse. Fue el doctor Barrio Sanz el clásico médico rural, que ejerció la carrera desde los veintidós años, en diversos pueblos de la Sierra madrileña, cuando no había en ellos ni luz ni carretera, utilizando una mula para sus continuos desplazamientos. Tras su jornada preparaba a sus cuatro hijos que aprobaron el bachillerato en cuatro años. Tras los funerales, el cadáver fue trasladado a la sala de disección de la Facultad, en la Ciudad Universitaria.

## PATO CON CUATRO PATAS

Cehugin (Murcia) (Logos)— En la granja "Argos", dedicada a la crianza de patos, ha nacido uno con cuatro patas que nacen del mismo lugar, pero sólo las anteriores sirven para andar. El ave pertenece a la raza híbrida de "Pekin" y "Kaki" y su propietario, don José Espin, piensa presentarlo a diversas exposiciones. Numerosas personas visitan la granja para presenciar este raro caso.

# Pasando el rato

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

- 4: So. Aga. 5: Nómina. 6: Ib. Metal. 7: Sal. Na. 8: Alano. Fa. 9: Nono. Sed. 10: Ana. Raza.
- VERTICALES. — 1: Has. Tisana. 2: Ovas. Balón. 3: Melón. Lana. 4: Ena. Om. No. 5: Ra. Ameno. 6: Agita. Sa. 7: Arana. Fez. 8: Usa. Alzada.
- Al jeroglífico:  
Si, está con Nemescio.  
A los siete errores:  
1: Rama. 2: Piña. 3: Arboleda.

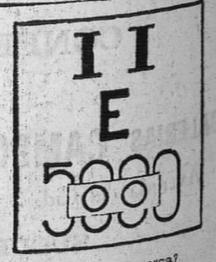
- 4: Bolsillo señor. 5: Hoja de una piña. 6: Nube. 7: Montaña.
- SALUD  
— Quien come bien, se siente bien. (uno que vive bien).  
— Comer demasiado lleva a la clínica (un dietético).  
— Se está enfermo cuando se escucha uno demasiado (uno que se mantiene en la perfección).

- Se cae enfermo porque no se escucha lo suficiente (uno que se siente mal).  
— La enfermedad es una interrupción de la salud (un optimista).  
— La salud es una causa precaria entre las enfermedades (un pesimista).  
— La curación es un asunto de voluntad (un hombre de acción en plena salud).
- VELOCIDAD  
Se trata de una exposición de vehículos automóviles. Breve diálogo entre el vendedor y el comprador:  
— ¿Qué velocidad saca este coche?  
— Ciento noventa kilómetros a la hora.  
— ¿Ciento noventa a la hora? ¡Oh! ¡Ciento noventa a la hora es demasiada velocidad!  
— Pero usted no está obligado a ir a la velocidad durante una hora a esa marcha.  
— Es verdad. ¡Dispénsame! ¿Dónde tengo yo la cabeza?



- HORIZONTALES. — 1: Sacrificio inerte. Doncella hindú enamorada de Buda. 2: Dementes. 3: Río italiano. Mamífero rumiante. 4: Pimiento. Novillo menor de dos años. 5: Consonante. Orificio excremental. 6: Indignación. (al rev.). Loco. 7: Vasija en forma de caldera. Río de Suiza. 8: Instrumento agrícola. iglas comerciales. 9: Embarcación del levante español. 10: Agarradero. Avalancha de nieve.
- VERTICALES. — 1: Carta geográfica. Patria de Ulises. 2: Encono, odio (pl.). 3: Interjección arriera. Magnetizará. 4: Juego infantil. Río de Italia. 5: Animal alado. Manto beduino. 6: Repetida. Contracción. 7: Distancia grande (pl.). 8: Guisalo. Viaje aéreo.

SOLUCIONES  
Al crucigrama:  
HORIZONTALES. — 1: Homero. 2: Avena. Ag. 3. Sala. Ara.



## DON CELES Por OLMO

